

Giambattista Spampinato

“GLI SERATIATI”

Commedia in due atti

Edizione in vernacolo

PERSONAGGI: *(In ordine di apparizione)*

GIUSEPPE

MARIA

SALVATORE

IL SINDACO

LA MOGLIE

L’OPPOSITORE POLITICO

LA FOTOREPORTER

IL VIGILE

LA PROSTITUTA

IL RAPINATORE

SFRATTATI E CURIOSI

In una qualsiasi città della nostra isola.

I luoghi e le persone sono immaginari e ogni riferimento a persone, fatti o cose è perfettamente casuale.

ATTO PRIMO

**La piazza del Municipio di una qualsiasi città della Sicilia.
Sullo sfondo il Palazzo municipale e, lateralmente, strade e palazzi. Al centro della scena una fontana spenta. E' notte fonda.**

**SCENA PRIMA
Giuseppe, Maria e Salvatore.**

GIUSEPPE – *(Viene avanti, possibilmente dal fondo della sala, tirando un carrettino carico di masserizie e di una tenda da campeggio. E' seguito dalla moglie Maria, in avanzato stato di gravidanza, e dal figlioletto Salvatore, un bimbo di otto anni, che spinge il carrettino)* Salvatore, non ammuttari cchiù ca è di calata. Ripositi!

SALVATORE – Sì, papà.

MARIA – Giuseppe, non ci 'a fazzu cchiù! Quantu ci voli pp'arrivari?

GIUSEPPE – N' autru tantu di strata.

MARIA – Ancora?!... Ma havi du' uri ca caminamu!... Chi ura su'?

GIUSEPPE – *(Intanto si è fermato)* Menzanotti passata; non 'u vidi 'u 'rologiu d'u Municipiu?

MARIA – Mi dicisti ca ci avissimu impiegatu du' uri!

GIUSEPPE – Maria, 'a spiaggia è luntana, tu camini alleggiu e ogni tantu hai bisognu di ripusariti!

SALVATORE – Papà, ju ancora non sugnu stancu, però haju tanticchia di sonnu.

MARIA – Giuseppe, firmamini. Mi sentu i cianchi rutti.

GIUSEPPE – E va beni. Salvatore, ajutimi ad acchianari 'u carrettu supra 'u marciapiedi. Ni firmamu vicinu 'a Funtana. Forza, spingi!

SALVATORE – Staju spingennu, papà. *(Spinge con forza)*

GIUSEPPE – N' altra tanticchia... Unu, dui e tri!... *(Il carrettino è già sul marciapiedi)* Bravu, ci semu!... *(Poggia a terra le aste del carrettino e prende uno sgabello che porge a Maria)* Assettiti, Maria, e ripositi.

MARIA – *(Sedendo)* Sia fatta la volontà di Dio!

GIUSEPPE – Va beni accussì? Chiuttostu non ci pigghiari suppa annunca, poi, non ti po' susiri cchiù.

SALVATORE – *(Che si è seduto anche lui sullo scalino della Fontana)* Papà, a' spiaggia ni facemu 'u bagnu?

GIUSEPPE – No, tisoru. Non è tempu di bagni chistu: c'è ancora friddu.

SALVATORE – Ju non nni sentu friddu; anzi staju sintennu caudu.

GIUSEPPE – (*Siede anche lui vicino a Salvatore*) E’ pirchè ha’ caminatu assai spingennu ‘u carrettu e poi pirchè si’ ancora picciriddu e friddu ni senti menu di nuatri.

SALVATORE – Ma si c’è friddu, comu stai dicennu tu, pirchè stamu jennu a’ spiaggia?

MARIA – Ni nni jemu a stari ddà finu a quannu trovamu n’altra casa unni stari.

SALVATORE – Ma non ci l’aveumu ‘a casa?

GIUSEPPE – Non era nostra.

SALVATORE – E di cu’ era?

MARIA – D’u patruni di casa.

SALVATORE – Di ‘ddu vecchiu ca ogni misi si vineva a pigghiari i nostri soldi?

GIUSEPPE – Propriu d’iddu.

SALVATORE – Allora, si ci desimu tutti ‘ddi soldi, ‘a casa divintau nostra!

MARIA – No, gioia, i soldi c’i daumu ppi quantu iddu ni ci faceva stari. ‘A casa era in affitto.

SALVATORE – E ora pirchè non ci stamu cchiù?

MARIA – Vuleva cchiù soldi ppi farannicci stari e nuatri non n’aveumu.

GIUSEPPE – E pirchissu ni sfrattau.

SALVATORE – (*Ci pensa un po’, poi*) Papà, chi significa “sfrattari”?

MARIA – Turidduzzu, lassili perdiri ‘sti dumanni. Si’ ancora nicuzzu ppi capiri certi cosi!

SALVATORE – Ju non sugnu nicu!... Si ‘u papà mi fa spingiri ‘u carrettu, voli diri ca divintai ‘ranni e i cosi i pozzu capiri!... E quannu non i capisciu boni, ‘u papà m’i spiega.

GIUSEPPE – Hai ragiuni. E’ megghiu ca ‘i cuminci a capiri i cosi d’a vita. “Sfrattu” voli diri l’obbligu di lassari libira ‘a casa al legittimo proprietario, quannu iddu l’havi di bisognu e t’a dumanna.

SALVATORE – E pirchè?

GIUSEPPE – Pirchè ‘u voli ‘a liggi.

SALVATORE – Ma iddu non l’aveva di bisognu pirchè ‘a casa unni stari ci l’havi.

MARIA – Pirchissu nn’havi cchiù di una...

SALVATORE – E, allora, pirchè vuleva chidda nostra?

GIUSEPPE – Ppi scadenza d’u cuntrattu.

SALVATORE – Chi è ‘u cuntrattu?

MARIA – ‘U vidi ca non i capisci ‘sti cosi?!

SALVATORE – Ora ‘u papà m’i spiega.

MARIA – Stentu a capilli ju, comu i vo’ capiri tu?

SALVATORE – Si i capisci tu, i pozzu capiri macari ju pirchè non sugnu ritardatu.

MARIA – Gioia mia, non voleva diri chistu. Alla to’ età, chiddu ca po’ capiri tu è comu si mangia, comu si dormi e comu si joca.

SALVATORE – ‘Sti cosi non c’è bisognu di capilli pirchè si sannu già di quannu si nasci e, man manu, ca si crisci. N’i ‘nsigna ‘a natura. Ju vogghiu capiri macari tutti l’altri cosi.

GIUSEPPE – E va beni. Quannu unu s’affitta ‘na casa, fa ‘n cuntrattu, cioè un accordu, scrittu o a paroli, con la parte avversa.

SALVATORE – E cu’ è la parte avversa? Chidda ccu cui unu, poi, s’ha sciarràri?

GIUSEPPE – Chi c’entra?! Cc’u patruni di casa.

SALVATORE – Appuntu!

GIUSEPPE – Accussì si dici, Salvatore!... Non m’interrumpiri annunca perdu ‘u filu. Perciò, si fa ‘u cuntrattu, unni si stabilisciu tutte le modalità dell’affitto: il prezzo, la durata dell’affitto, la garanzia, ecc., ecc.

SALVATORE – E tu ‘u facisti ‘u cuntrattu ccu’u patruni di casa?

GIUSEPPE – Certu ca ‘u fici; e l’abbiamo anche registrato.

SALVATORE – E, allora, iddu non puteva pritenniri altri soldi si ppi cuntrattu aveuru stabilutu ‘u prezzu.

SALVATORE – Sì, però, ‘a liggi, periodicamente, consente o’ patruni di casa di pretenniri un aumentu.

SALVATORE – E pirchè?

GIUSEPPE – Non mi dumannari pirchè ‘a liggi cunsenti chistu ca non ‘u sacciu; non mi l’hannu ancora spiegatu.

SALVATORE – Però, non è giustu ca nuatri ristamu senza casa!

MARIA – Non ti pigghiari di collira, ‘a mamma, ca ni trovamu n’altra.

GIUSEPPE – E macari cchiù bella di chidda c’aveumu.

SALVATORE – Ma finu a quannu non ‘a truvamu, non puteumu ristari in casa d’u ziu Giovanni, accussì ju puteva jucari ccu Maddalena?

GIUSEPPE – E propriu pirchè tu, jucannu ccu to’ cugina, ti ci sciarriavi sempri e ‘a facevi chianciri, ca nuatri ni n’ appimu a jri!

SALVATORE – Maddalena è pripudenti; voli vinciri sempri idda e quannu non vinci, si metti a chianciri.

MARIA – E tu ca si’ cchiù giudiziusu, avevi a cediti.

SALVATORE – Ju, ogni tantu, vogghiu vinciri macari.

GIUSEPPE – Non è ‘mpurtanti vinciri; è cchiù ‘mpurtanti manteniri ‘a paci. Ricordatillu sempri.

SALVATORE – Sì, papà. (*Pausa, poi*) A’ spiaggia, ni nni jemu a stari ‘nta ‘na casa?

MARIA – No, n’ accampamu finu a quannu non nni truvamu n’ altra.

SALVATORE – Chi voli diri “accampari”? Ricogghiri i cosi di ‘n terra?

GIUSEPPE – Po’ vuliri diri macari chistu ‘nto nostru dialettu, ma ‘nta ‘stu casu significa: farisi ‘na casa comu megghiu si po’ e staricci.

SALVATORE – E nuatri comu n’ a facemu ‘a casa?

GIUSEPPE – Cc’ a tenda.

SALVATORE – Pirchè non nn’ a facemu, invece, di cimentu armatu ca veni cchiù resistenti e intra non ci chiovi?

MARIA – Giustu dici, figghiu, ma ppi falla comu dici tu, ci volunu tanti soldi e nuatri non nn’ avemu.

SALVATORE – Sempri soldi ci volunu? Ppi ogni cosa: soldi!

GIUSEPPE – E’ la vita! (*Pausa*) Maria, comu ti senti?

MARIA – Comu voi ca mi pozzu sentiri ‘nta ‘sti condizioni? Comu voli Diu!

GIUSEPPE – Dumani, dopu ‘na bella durmuta, ti sentirai megghiu.

MARIA – Cu’ sapi quantu tempu passa ancora prima di putiri chiudiri l’occhi e ripusari!

GIUSEPPE – Fra n’ura, al massimu fra du’ uri, starai già durmennu.

MARIA – E macari staju sunnannu!... Ma chi dici? Autru ca n’ura! Ancora avemu a partiri, poi avemu arrivari, truvari ‘u postu unni accamparini, muntari ‘a tenda... ‘Ntantu spunta ‘u sulì, si fa l’alba e addiu dormiri!

GIUSEPPE – A truvari ‘u postu e a muntari ‘a tenda ci voli pocu.

SALVATORE – Papà, t’ajutu ju a muntari ‘a tenda, accussì facemu prima.

GIUSEPPE – Bravu, Salvatore! Ci facemu vidiri a to’ matri ca i vrazza di l’omu sunu forti e sulliciti!... A propositu di forza e di valia, nn’aviti fami?

SALVATORE – Ju sì, ci nn’haju fami, ma ‘u pani di oggi m’u mangiai tuttu paru.

GIUSEPPE – Ti mangi chiddu di dumani.

SALVATORE – E dumani chi mangiu?

GIUSEPPE – Dumani dormi ca ‘u sonnu ‘mprucchia e sazia cchiù d’u pani! *(Da una borsa tira fuori dei panini imbottiti che dà alla moglie e al figlio)* Maria, mangia macari tu ca nn’hai di bisognu.

MARIA – Non nn’haju fami. Haju bisognu di riposu.

SALVATORE – Fa’ mangiari a me’ fratuzzu ca iddu nn’havi fami.

MARIA – *(Che non ha capito, stanca com’è)* To’ fratuzzu? Quali fratuzzu?

SALVATORE – Ca chiddu ca ha nasciri. *(Maria gli sorride e lo accarezza)*

GIUSEPPE – Tu già ci vo’ beni, veru?

SALVATORE – Me’ frati ha nasciri forti ca m’ha ajutari a spingiri ‘u carrettu e a muntari ‘a tenda.

GIUSEPPE – Va beni, ppi com’ora mangia ca avemu a ripigghiari ‘u camminu. *(Maria e Salvatore mangiano)*

MARIA – *(A Giuseppe)* E tu non mangi?

GIUSEPPE – Ppi mia mangia Salvatore ca ha crisciri. *(Maria lo accarezza)*

SALVATORE – *(Dopo una pausa)* Papà, ‘u sai chi mi ricorda ‘sta notti?

GIUSEPPE – Chi ti ricorda?

SALVATORE – ‘A puisia “La Notte Santa”. M’a ‘nsignasti tu, ricordi?

GIUSEPPE – Già...

MARIA – Ju non m’a ricordu. Comu fa?

GIUSEPPE – *(Recita)* **“Consòlati, Maria, del tuo pellegrinare!
Siam giunti. Ecco Betlemme ornata di trofei,
presso quell’osteria potremo riposare,
che troppo stanco sono e troppo stanca sei.**

SALVATORE – *(Continuando)* **Il campanile scocca
lentamente le sei.**

- MARIA** – *(Ricordando)* **Avete un po’ di posto, o voi del Caval Grigio?
Un po’ di posto avete per me e per Giuseppe?**
- SALVATORE** - **Signori, ce ne duole: è notte di prodigio;
son troppi i forestieri: le stanze son piene zeppe.**
- MARIA** - **Il campanile scocca
lentamente le sette.**
- GIUSEPPE** - **Oste del Moro, avreste un rifugio per noi?
Mia moglie più non regge ed io son così rotto!**
- SALVATORE** - **Tutto l’albergo ho pieno, soppalchi e ballatoi;
tentate al Cervo Bianco, quell’osteria più sotto.**
- MARIA** - **Il campanile scocca
lentamente le otto.**
- GIUSEPPE** - **O voi del Cervo Bianco, un sottoscala almeno
avete per dormire? Non ci mandate altrove!**
- SALVATORE** - **S’attende la cometa. Tutto l’albergo ho pieno
d’astronomi e di dotti, qui giunti d’ogni dove.**
- GIUSEPPE** - **Il campanile scocca
lentamente le nove.**
- MARIA** - **Ostessa dei Tre Merli, pietà d’una sorella!
Pensate in quale stato e quanta strada feci!**
- SALVATORE** - **Ma fin sui tetti ho gente; attendono la stella...
Son negromanti, magi, persiani, egizi, greci...**
- MARIA** - **Il campanile scocca
lentamente le dieci.**
- GIUSEPPE** - **Oste di Cesarea...**
- SALVATORE** - **Un vecchio falegname?
Albergarlo? Sua moglie? Albergarli per niente?
L’albergo è tutto pieno di cavalieri e dame;
non amo la miscela dell’alta e bassa gente.**
- GIUSEPPE** - **Il campanile scocca
l’undici lentamente.**
- SALVATORE** - **La neve!...**
- MARIA** - **Ecco una stalla!**
- GIUSEPPE** - **Avrà posto per due?**

MARIA - **Che freddo!**

GIUSEPPE - **Siamo a sosta!**

MARIA - **Ma quanta neve, quanta!**

GIUSEPPE - **Un po' ci scaldiranno quell'asino e quel bue.**

SALVATORE - **Maria già trascolora divinamente affranta...**

GIUSEPPE - **Il campanile scocca
la mezzanotte santa!”**

SALVATORE – *(Dopo una pausa)* Papà non assumigghia a' nostra situazioni? Ci su' macari i personaggi: Giuseppe, ca si' tu; Maria, ca è 'a mamma... Mancu ju sulu.

MARIA – C'eri macari tu : stavi ppi nasciri ! *(Lungo silenzio)*

GIUSEPPE – *(Cambiando discorso)* Forza, finiti di mangiari ca avemu a ripigghiari 'a strata. *(Maria e Salvatore continuano a mangiare)*

MARIA – *(Dopo un'altra pausa)* Giuseppe, 'u sai chi stava pinsannu? Ci l'aveumu a diri o' patruni di casa ca ju era 'nta 'stu statu... ca staju aspittannu 'na criatura... Forse non nni l'avissi mannatu 'u sfrattu.

GIUSEPPE – Ma chi dici?! 'U sfrattu n'u mannau a marzu e tu ancora non eri incinta.

MARIA – Ci l'aveumu a diri appena ju niscii 'ncinta. Cu' sapi si non l'avissi ritiratu.

GIUSEPPE – 'U tipu è!... E poi, c'era bisognu di diraccillu? Non si nni puteva accorgiri iddu stissu di 'na cosa accusi evidenti?

MARIA – Veramenti havi ca non 'u vidu di prima di l'estati. 'Nta l'ultimi misi i soldi c'i purtasti tu.

GIUSEPPE – Comunque, era inutili. Si avissi voluto tinirini 'nta casa, non nn'avissi mannatu 'u sfrattu. Si 'u fici è pirchi non ci pottimu aumintari l'affittu e non certu pirchi ci sirveva 'a casa.

MARIA – Chistu 'u capisciu macari ju: ci nn'havi tanti, casi, ca non sapi mancu unni si trovunu! *(Intanto Salvatore si è appisolato appoggiato alle ginocchia della madre)*

GIUSEPPE – 'U vidi? Chistu mi fa rabbia: si fussi trattatu di un piccolo proprietario, l'avissi pututu capiri! 'A vita aumenta di jornu in jornu vertiginosamente, senza frenu da parti d'u Governu, è umanu ca 'n poviru “Cristu” ci voli ricavari qualcosa di cchiù di l'affittu d'a so' secunna casa. Ha campari macari iddu. Ma non è umanu ca si pirmsetti a cu' sguazza 'nt'a ricchezza di speculari supra 'a miseria di l'autri!

MARIA – Pacienza! Chi ci vo' fari? Chista è 'a vita! Sia fatta la volontà di Dio!

GIUSEPPE – E già, sia fatta la volontà di Dio!... 'Ntantu nuatri ristamu senza 'n tettu supra 'a testa, ju senza travagghiu, Salvatore senza scola e tu fa' cuntutu ca parturisci!

MARIA – Quannu sarà ‘u mumentu, mi porti all’ospedale. ‘N lettu sempri ci sarà ppi mia!

GIUSEPPE – Spiriamu! Cc’a fortuna ca ni ritruvamu, va a finiri ca mancu ‘stu figghiu nasci ‘nta ‘n lettu comu a tutti l’altri picciriddi ca nasciunu ogni jornu!

MARIA – Quannu fu di Salvatore, erumu in viaggiu e successi all’improvvisu.

GIUSEPPE – Ora, invece, c’è ancora tempu, ma non ci nn’è ppi daricci ‘n tettu supra ‘a so’ tistuzza.

MARIA – Sia fatta la volontà di Dio!

GIUSEPPE – Non sa’ diri autru, tu!... Ma unni ‘a trovi ‘a pacienza e ‘a serenità ppi non perdi ‘a calma di fronti a tutti i cosi storti ca ni stannu capitannu?

MARIA – Macari tu ci nn’hai tanta. Ha’ saputu affrontari sempri le avversità della vita col sorriso sulle labbra e cc’a paci ‘nto cori. Cerca di avirini ancora in modu ca ni pozzu aviri macari ju.

GIUSEPPE – E’ facili a dirisi, ma non è altrettantu facili a rinisciricci.

MARIA – L’ha’ fari ppi ‘dda criatura ca portu in grembu e ppi ‘st’altra (*Indica Salvatore*) ca ha crisciri ccu sani principii e ccu bonu esempiu.

GIUSEPPE – (*Accorgendosi che dorme*) S’addurmisciu, poviru figghiu. ‘A stanchizza ‘u vinciu.

MARIA – A proposito, Giuseppe, macari ju sugnu tantu stanca e non cridu di putiricci arrivari a’ spiaggia. Pirchè non n’accampamu ccà ppi ‘sta notti e, prima ca fa jornu, ni nni jemu?!

GIUSEPPE – Propriu ccà?! ‘N facci o’ Municipiu?! Ccu tanta genti ca passa?!

MARIA – ‘U Municipiu di notti è chiusu e, a ‘st’ura, non passa cchiù anima viva!

GIUSEPPE – Ma chistu è ‘u Centru storicu e il salotto della città!

MARIA – Habbii pietà di nuatri!

GIUSEPPE – E va beni, sia fatta la volontà di Diu, comu dici tu! (*Dal carretto prende la tenda e comincia a montarla. Durante l’operazione di montaggio, si sente improvvisamente il motore di un’auto che si ferma nei paraggi. Ne discendono, agghindati a festa, il Sindaco e Signora*)

SCENA SECONDA Il Sindaco, la Signora e detti.

SINDACO – (*Avvicinandosi senza capire quello che sta succedendo*) Ma, insomma, si puo’ sapere che state facendo?!

GIUSEPPE – (*Candidamente*) Non ‘u vidi? Staju muntannu ‘na tenda.

SINDACO – Di questo me n’ero accorto. Ma ppi fari chi?

GIUSEPPE – Ppi passaricci ‘a notti.

SIGNORA – Volete passare la notte qui, in mezzo alla piazza?

GIUSEPPE – No, supra ‘u marciapedi, o’ riparu d’a funtana ca, ppi furtuna non funziona, annunca ni faceva ‘a doccia.

SINDACO – E’ inaudito, non potete farlo!

MARIA – Semu custritti a farlu pirchè ‘u picciriddu s’addurmiscìu e ju non haju cchiù forzi ppi caminari.

SINDACO – Di unni viniti?

MARIA – Di luntanu... assai luntanu. Havi cchiù di du’ uri ca caminamu.

SIGNORA – E dove siete diretti?

GIUSEPPE – O’ boschettu d’a spiaggia. Nn’avemu ad accampari ddà.

SINDACO – Non avete una casa?

MARIA – Nonsignura.

SIGNORA – Siete zingari?

GIUSEPPE – No, semu “sfrattati”.

SINDACO – Mi dispiace, ma qui non potete restare.

MARIA – E nuatri non ci vulemu ristari; ci vulemu passari sulu ‘a notti; appena fa jornu ni nni jemu.

SINDACO – Non potete restare lo stesso. Ve ne dovete andare subito.

GIUSEPPE – I strati e i chiazzi su’ di tutti e, perciò, non nni jemu.

SINDACO – Su’ di tutti, è veru, ma ppi caminaricci, ppi sustaricci, ma non ppi durmiricci.

GIUSEPPE – Nessuna legge dice ca non si ci po’ d’ormiri.

SINDACO – Lo dico io!

GIUSEPPE – Ha scusari, ma cu’ è lei ca si pirmetti di darini ordini ccu ‘sta boria e prosopopea?

SINDACO – Buon’uomo, calmatevi e datemi ascolto: non potete restare qui; è contro ogni logica civile e sociale; contro ogni norma igienico-sanitaria; è al di fuori del senso comune. Raccogliete, perciò, le vostre cose e sloggiate insieme alla vostra famiglia!

GIUSEPPE – Mi sta dannu ‘u sfrattu macari lei? E’ forsi ‘u patruni d’a chiazza?

SIGNORA – Mio marito è il sindaco!

SINDACO – Proprio così. Perciò ho l’autorità di farvi sloggiare.

GIUSEPPE – Ah, il sindaco?!... Il sindaco, però, con tutta la sua autorità non ha impedito ca ‘na povira famigghia fussi jttata ammenzu a ‘na strata alla faccia di ogni logica civile e sociale! Ca ‘na matri di famigghia, prossima a parturiri, mittissi o’ munnu ‘a so’ criatura contru ogni norma igienico-sanitaria! Oppuri ca ‘n picciriddu di pochi anni viva la sua fanciullezza al di fuori di ogni senso comune! Lei rinesci sulu a farini sloggiari senza badari a’ stanchizza e o’ statu di me’ muggheri e o’ sonnu d’u me’ picciriddu!

SINDACO – Amico mio, non le ho fatte io le leggi; io le devo fare rispettare.

GIUSEPPE – Ju non sugnu amicu so’, annunca non n’avissi sfrattatu macari lei! E’ amicu cu’ ti stenni ‘na manu e ti tira fora da ‘n pricipiziu; è amicu cu’ si fa in quattro ppi livariti d’u bisogno; è amicu cu’ rispunni “prontu” o’ to’ gridu d’ajutu; è amicu cu’ rinesci ad alleviari le tue sofferenze, macari ccu ‘na parola di cunfortu! Lei non è tuttu chistu, perciò non è amicu miu!

SINDACO – Mi dispiace. V’a stati pigghiannu ccu mia ca non haju culpa.

GIUSEPPE – Havi ragioni. ‘A culpa non è mai nostra: è sempri di “l’autri”! E si ci dumanna a “l’autri”, ‘a scaricanu supra di “autri” ancora! E’ un giro vizioso ca non finisci mai! Ma, forse, ‘a culpa è di cu’ nasci poviru ed impotenti!

SIGNORA – (*Al marito*) Caro, lasciamoli riposare; facciamo finta di non averli visti. Andiamo.

MARIA – Grazie, signora. Lei è tantu comprensiva. Che Dio gliene renda meriti!

SINDACO – E va bene. Però, prima che faccia giorno, dovete andarvene.

GIUSEPPE – Vossia ci po’ cuntari.

SCENA TERZA **Oppositore politico e detti.**

OPPOSITORE – (*Sopraggiungendo*) Caro sindaco, bacio le mani. Signora, i miei ossequi. Che succede? Sta facendo impiantare un camping in piazza?

SINDACO – Ma che dice? Quale camping?

OPPOSITORE – Quella, se non sbaglio, è una “canadese”, già montata e pronta per essere usata.

SINDACO – Non faccia dell’ironia chè non siamo in una seduta consiliare!

OPPOSITORE – Io? Non mi permetterei mai, signor sindaco. Mi limito a constatare quello che stanno vedendo i miei occhi.

SINDACO – Lei, al solito, travisa le cose e cambia le carte in tavola. Io e mia moglie tornavamo da una festa e, passando di qui, abbiamo visto questi signori che si accampavano per la notte. Ci siamo fermati e li stavamo invitando a lasciare la piazza.

MARIA – (*Candidamente*) Veramenti lei prumisi a’ so’ signura di chiudiri un occhio e fari finta di non avirini vistu.

SINDACO – (*Punto nel vivo*) Io non ho promesso un bel niente!

GIUSEPPE – (*A Maria, con tono di rimprovero*) Non ti putevi stari muta? Avevi a parrari ppi forza?

MARIA – E chi dissi? ‘A virità!

OPPOSITORE – Bene, bene, bene!... Mi fa piacere che s’incoraggi il turismo. Perché non trasformiamo il Palazzo municipale in Grande Hotel?

SINDACO – Ma che turismo!... Che Grand Hotel!... Sono dei poveri sfrattati che cercano di raggiungere il boschetto della spiaggia per accamparvisi.

OPPOSITORE – Di bene in meglio! Quando il mio Partito ha insistito per un sollecito acquisto di case per gli sfrattati, lei e i suoi colleghi della maggioranza avete fatto orecchio da mercante. Spero che ora vi rendiate conto che avevamo, come sempre, ragione!

SINDACO – Lei non si preoccupi che la situazione è sotto controllo.

OPPOSITORE – E come mai questi signori sono sfuggiti al suo controllo?

SINDACO – E’ un caso isolato, che non potrà compromettere il nostro operato, trasparente e senza macchia!

OPPOSITORE – Sa, mi dispiace dirlo, ma io dubito che abbiate la situazione sotto controllo; e ci sarà veramente da ridere se domani vi troviate la piazza affollata di sfrattati che reclamano il diritto ad un tetto!

SINDACO – Lei non si preoccupi che non avrà occasione di ridere! Il primo lotto di case per gli sfrattati ci è stato consegnato proprio in questi giorni, mentre si sono già iniziati i lavori del secondo lotto.

OPPOSITORE – Tutto ciò sulla carta e con molta fantasia, naturalmente, come è accaduto per molte altre cose: la manutenzione delle strade, piene di buche, che provocano la morte dei giovani motociclisti; la raccolta della spazzatura dopo che si è riversata per le strade e i marciapiedi, spargendo tutt’intorno un olezzo nauseabondo; la scarsa illuminazione di interi quartieri che danno l’impressione dell’oscuramento attuato durante l’ultima guerra; l’erogazione con contagocce di acqua, si fa per dire “potabile”; la costruzione di fognature nelle case popolari, già assegnate da tempo, ma mancanti oltre che di fogne, anche di strade di accesso, di illuminazione, ecc., ecc.

SINDACO – Non c’è alcuna fantasia in ciò che le ho detto: può controllarlo, disturbandosi a venire al Comune. Lei, come al solito, è in mala fede e basta la presenza di un solo ascoltatore per farle sciorinare una sequenza di menzogne, inventate estemporaneamente.

OPPOSITORE – Se le mie sono menzogne, come spiega la presenza di questa famiglia di sfrattati che si è accampata nel salotto della città?

SINDACO – Cosa vuole che le dica? Non si può essere responsabili di tutto ciò che succede!

OPPOSITORE – E, allora, non si deve avere la pretesa di fare il “mestiere” di sindaco. Lo faccia fare a chi lo sa fare meglio di lei!

SINDACO – Se la maggioranza dei cittadini mi ha votato, significa che è convinta che sono in grado di farlo il “mestiere” di sindaco. O vorrebbe, forse, farlo lei?

OPPOSITORE – Io mi accontento di stare al di qua della barricata, a metterle il bastone tra le ruote. Intanto, sa che cosa farò, ora? Informerò la Stampa. Tutta la cittadinanza dovrà sapere quello che sta succedendo questa notte nella piazza più importante e più bella della città.

SINDACO – Ma sì, informi chi vuole!... Nessuno potrà dubitare della mia onestà e buona fede!

OPPOSITORE – Staremo a vedere! *(Via)*

SINDACO – *(Perdendo le staffe)* Vada al diavolo! *(Pausa, poi a Giuseppe)* Mi avete messo in un bell'impiccio!... *(Alla moglie)* Non ti potevi fare gli affari tuoi, tu? ‘U sai comu dici ‘u proverbio? “Cu’ havi pietà di l’autri, i so’ carni s’i mangiunu i cani!”.

SIGNORA – Ma chi poteva immaginare che a quest’ora della notte dovesse passare di qui proprio lui!

GIUSEPPE – *(Che c’è rimasto male per la figuraccia che ha fatto il Sindaco per causa loro)* Signora, so’ maritu havi propriu raggiuni. ‘U misimu ‘nte guai... Signor sindaco, ni livamu subitu d’ammenzu i pedi. Maria, arrusbigghia ‘u picciriddu e jemuninni. Ju, ‘ntantu, smuntu ‘a tenda.

SIGNORA – Aspettate! Costi quel che costi, voi passerete la notte qui! Tanto mio marito i fastidi li avrà ugualmente dall’Opposizione. Vero, caro? Perlomeno li risparmiarà a voi e alla vostra famiglia.

SINDACO – E va bene; come vuoi tu, cara.

MARIA – Che il Signore la benedica!

GIUSEPPE – Grazie, signor sindaco, macari a nomu di ‘dda criatura ca sta ppi nasciri.

SINDACO – Però, mi raccumannu: appena agghiorna, via!

GIUSEPPE – Si nni po’ jri tranquillu.

SINDACO – Bonanotti!

GIUSEPPE – Bonanotti a lei e a’ so’ signura! *(Le donne salutano a soggetto)*

SINDACO – *(Alla moglie)* Andiamo. *(Scompaiono di scena. Nuovamente si sente il motore dell’auto che si mette in moto e si allontana)*

GIUSEPPE – *(A Maria, dopo che il Sindaco e Signora sono andati via)* T’u diceva ju ca non era ‘u casu d’accamparisi propriu ‘nta chiazza cchiù ‘mpurtanti d’a città e ‘n facci o’ Municipiu! E’ propriu comu si avissimu sfidatu ‘u distinu!

MARIA – Chi c’entra ‘u distinu?!

GIUSEPPE – Chi dicisti tu prima ca ju muntassi ‘a tenda?

MARIA – Non ‘u sacciu... Non m’u ricordu.

GIUSEPPE – Ju, invece, m’u ricordu benissimo. Dicisti ca a ‘st’ura non passava cchiù anima viva. Mancu finisti di dillu ca arrivau, nenti di menu, ca ‘u sinnucu cc’a so’ signura, ca ni trovau cch’i manu ‘nto saccu e, ppi completari l’opira, arrivau macari l’Opposizione! Cchiù sfortunati di così?!

MARIA – Sia fatta la volontà di Dio!

GIUSEPPE – E già... sia fatta la volontà di Dio!... Però, Diu putissi cuminciari a pinsari tanticchia macari a nuatri c’avemu tanta pacienza e tanta fidi, invece d’abbannunarini o’ nostru distinu!

MARIA – Giuseppe, non bestemmiari!... Non po’ essiri certamenti tu a suggeriri a Diu chiddu ca ha fari o non ha fari!

GIUSEPPE – Non voleva diri chistu. Non ci voleva mancarci di rispetto o’ Signuruzzu. Ma pirchè hannu a capitari tutti a nuatri?

MARIA – Forsi ‘u Signuri ni voli mettiri alla prova.

GIUSEPPE – Ancora?!

MARIA – Sì, ancora. E quannu avrà finutu, si nuatri ‘a supiramu, Iddu ci premierà.

GIUSEPPE – Tu trovi ‘na risposta ppi ogni dumanna e ‘na giustificazioni ppi ogni cosa storta ca ni capita. Si’ troppu bona!

MARIA – Mi piaci di trovarci ‘u latu positivu in tutte le cose.

GIUSEPPE – E ju ppi chissu ti vogghiu beni sempri di cchiù. Specialmenti quannu rinesci a coinvolgiri macari a mia nella tua immensa bontà e nella tua grande fede.

MARIA – E’ facili coinvolgiri a tia ca si’ ‘a buntà e ‘a pacienza personificata. E ora basta cch’i complimenti ca si fici notti avanzata; curcamu ‘u picciriddu e sdrajamini macari nuatri ca semu stanchi morti.

GIUSEPPE – Ragiuni hai, Maria. (*S’avvicina a Salvatore e lo scuote delicatamente per svegliarlo*) Salvatore!... Salvatore!... Arrusbigghiti ca ni jemu a curcari ca dumani n’avemu a susiri prestu.

SALVATORE – (*Ancora assonnato*) Arrivamu?

GIUSEPPE – Ancora no. Ni ripusamu n’altra tanticchia e poi ripartemu.

SALVATORE – Ah, no?... Allora m’u ‘nsunnai!

MARIA – Chi t’insunnasti?

SALVATORE – Ca erumu arrivati ‘nta ‘n postu bellissimu, ccu tanti arvuli ciuruti attornu; c’era ‘u mari, azzurru comu ‘u celu, e tanti acidduzzi ca cantavunu cuntenti e filici e pareva ca ni vulissiru dari ‘u benvenuto. Papà scigliu ‘u postu unni aveumu a muntari ‘a tenda, sutta ‘na palma bella ‘ranni, ca faceva ummira e ni riparava d’i raggi d’u suli; ju l’ajutava a muntalla mentri tu

scinnevi d’u carrettu i nostri cosi e i sistimavi sutta ‘a tenda. E papà mi diceva: “Di ccà non nni po’ sfrattari nuddu pirchè ‘stu postu e d’u Statu ed è, perciò, macari nostru!”.

MARIA – E accusì sarò. A cuminciari di quannu arrivamu ‘nto postu ca t’insunnasti tu.

GIUSEPPE – Ppi com’ora, ‘nfiliti sutta ‘a tenda, curchiti e cerca di addurmisciriti n’altra vota c’avemu picca tempu ppi ripusari.

MARIA – Prima, però, facemuci na prijera di ringraziamentu o’ Signuruzzu. ‘Nginucchiamini. *(S’inginocchiano restando qualche istante assorti, poi Giuseppe prega ad alta voce)*

GIUSEPPE – “Signuri, ti uffremu ‘a nostra stanchizza ca è poca cosa in cunfruntu a li sofferenzi ca patisti tu e a la miseria e a li stenti ca patisci cu’ sta peggju di nuatri o cu’ non capisci di patilli pirchè non pussedi l’intellettu e la ragiuni. Ma nuatri ti li uffremu ‘u stissu pirchè, misi ‘nsemi all’altri patimenti, ponu essiri di lenimentu a cu’ nn’havi veramenti di bisognu. Comu guidasti i nostri passi ppi farini arrivari unni semu arrivati, cuntinua a guidalli finu alla nostra meta ed oltri; illumina ‘a nostra menti in modu ca pigghiamu sempri giusti decisioni; cuncedini ‘a grazia di amarini sempri l’unu ccu l’altru e di capiri i nostri difetti e curriggilli; binidici ‘stu figghiareddu, facennulu crisciri santu, e binidici macari chiddu ca Maria porta in grembu, facennulu nasciri nella tua grazia divina; binidici a me’ mughheri ca è ‘u me’ cunfortu e binidici macari a mia ca sugnu ‘u so’ sustentamentu; ti ringraziamu ppi ‘st’altru jornu di vita ca ni cuncidisti e pp’u mangiari ca ni procurasti, e così sia!

SALVATORE – Signuruzzu, ju ti raccumannu di procurarimi ‘n paninu ppi dumani pirchè chiddu c’aveva m’u mangiai oggi. Amen! *(Non finisce di recitare la preghiera che si vede il lampo di un flash illuminare la scena e sopraggiungere la Fotoreporter armata di macchina fotografica. I Nostri restano allibiti per questo nuovo ingresso che viene a turbare la loro quiete e mette nuovamente in pericolo la possibilità di pernottamento nella piazza)*

SCENA QUARTA **La Fotoreporter e detti.**

FOTOREPORTER – Fermi così chè voglio scattarne un’altra!

GIUSEPPE – *(Ponendosi davanti a Maria e a Salvatore)* Ferma lei! Comu si permetti?!

FOTOREPORTER – Perché s’arrabbia? Desidero solo scattare delle foto e farvi qualche domanda. Io sono una giornalista.

GIUSEPPE – Nuatri non semu divi del cinema né tantu menu ministri o capi si Statu; semu genti ordinaria e, perciò, non meritamu l’attenzioni della Stampa. Ci lasci in pace!

FOTOREPORTER – Non posso. Anch’io devo fare il mio mestiere. Al “Giornale” abbiamo ricevuto una soffiata che ci informava di questa situazione anomala che farà certamente notizia e, perciò, abbiamo l’obbligo d’informare l’opinione pubblica.

GIUSEPPE – Lei non havi dirittu di spiattellare al pubblico le nostre faccende!

FOTOREPORTER – Ho, però, il dovere di fare cronaca informando i lettori di quanto succede.

GIUSEPPE – Non sta succidennu propriu nenti!

MARIA – Tranni ca semu dei poveri disgraziati perseguitati dalla mala sorte. Non stamu facennu nenti di mali. Vulemu sulu difenniri ‘a nostra vita privata. Non profanassi, perciò, la nostra intimità.

FOTOREPORTER – Mi dispiace contraddirla, signora. Voi vi siete accampati in un luogo pubblico, in una pubblica piazza, esposta agli occhi della gente e la gente ha il diritto di conoscere il perché di tutto questo. Come vede non sono io a profanare la vostra privacy, ma voi stessi a sciorinare in pubblico i vostri panni sporchi.

GIUSEPPE – Ma niente affatto! Nuatri, a stentu, avemu i vistiti d’incoddu.

FOTOREPORTER – Voi, buon uomo, con quell’aria ascetica, fate il finto tonto, cercando di prendermi per il naso! Sapete benissimo che non intendevo parlare dei vostri abiti e tanto meno della vostra biancheria intima, ma dei vostri fini reconditi. Avete impiantato questa messa in scena per ottenere ancora non so che cosa, ma che scoprirò presto. Intanto favoritemi i vostri nomi chè io ho l’obbligo di farli apparire nell’articolo di cronaca che farò uscire domani.

GIUSEPPE – E che intenzione havi di scrivirci ‘nta ‘st’articulu?

FOTOREPORTER – Questo è affare mio.

GIUSEPPE – Si ci sarannu i nostri nomi è macari affari nostru! Mi dicissi, signurina: quant’havi ca lei fa ‘stu misteri? Immaginu da pocu, datu ca è ancora carusa. Forsi, mancu friquintau ‘na scola di giornalismo; s’improvvisau, accusò, comu tanti altri ca, ppi fari notizia e attirari l’attenzioni di cu’ leggi, su’ capaci di bullari a vita ‘n patri di famigghia, accusannulu di crimini mai commessi, ppi non aviri ‘a pacienza di cuntrullari l’informazioni ca hannu ricivutu. Cara signurina, lei forse non sapi ca ‘a cchiù brutta morti per un uomo è l’infamia, tantu lenta quantu crudeli! Fa mòdiri lentamenti senza lassari via di scampu. Non bastunu né smentite e mancu rettifiche o scuse ppi salvaricci ‘a vita! ‘U dubbiu resta sempri e l’omu per la Società è spacciatu! Voli, forse, fari altrettantu ccu nuatri?

FOTOREPORTER – Io intendo scrivere ciò che vedo.

GIUSEPPE – E chi sta vidennu ‘nta ‘stu mumentu?

FOTOREPORTER – Qualcosa di sospetto che non mi convince affatto.

GIUSEPPE – Eccu, ‘u sta vidennu? Deve controllare!... Signurina, si lassassi prijari di mia: lei havi troppa fantasia e immaginazione!

MARIA – Nuatri semu povira genti ca non cerca autru ca tanticchia di paci e un rifugio pp’a notti.

FOTOREPORTER – Le apparenze, però, sono ben differenti!

GIUSEPPE – Ma avemu forse l’aria dei miliardari in cerca d’avventura?

FOTOREPORTER – Avete tutta l’aria di chi, politicamente, vuol tirare un brutto tiro alle istituzioni della città. Infatti, la soffiata che abbiamo ricevuto al “Giornale” ci informava che eravate in combutta con personalità politiche sovversive.

GIUSEPPE – Nuatri?! Sinceramenti non capisciu che cosa lei voli diri. Si tratta, di sicuru, di un equivoco oppure di n’altra chiazza della città.

MARIA – Ccà non è successu nenti di chiddu ca lei dici. Ni scangiau ppi sovversivi? Ci pari ca ju, nelle mie condizioni, prossima a parturiti, mi mettu a fari ‘a rivoluzioni? Ju sugnu incinta veramenti o, forse, ‘a me’ panza ci pari finta?

FOTOREPORTER – Perché, allora, vi siete accampati proprio in questa piazza, di fronte al Palazzo di città?

GIUSEPPE – Ma non c’è un perché. Non c’entra nenti ‘u Palazzu di città e mancu ‘a chiazza. Passavumu di ccà, ni firmamu...

FOTOREPORTER – E avete pensato: “Che posto magnifico per accamparci! Il Palazzo di città ci proietta l’ombra della luna e la Fontana monumentale ci fa da sentinella!”.

MARIA – *(Con un sorriso)* Lei voli schirzari?

GIUSEPPE – Di sicuru ‘a signurina si voli divertiri e’ nostri spaddi!

FOTOREPORTER – Io non ho affatto voglia di scherzare! Non sono stata mai così seria! Col lavoro non ci scherzo!

MARIA – Pirchè, allura, dici così ca fannu ridiri? Macari ppi nuatri è troppu seriu, anzi drammaticu!

FOTOREPORTER – Ma che cosa, si può sapere? E’ da mezz’ora che cerco di conoscere che cosa è successo!

GIUSEPPE – Lei, però, faceva capiri ca sapeva tuttu, macari chiddu ca nuatri non sapeumu.

FOTOREPORTER – Sentite: la vogliamo finire, una volta per tutte, di menare il can per l’aia e dire come stanno veramente le cose?

GIUSEPPE – E non ‘u puteva dumannari prima con gentilezza e civiltà?

FOTOREPORTER – Scusate, lo faccio ora.

GIUSEPPE – Nuatri semu senza casa.

FOTOREPORTER – Ebbene? Neanch’io la possiedo, eppure non ne faccio un dramma!

MARIA – E unni dormi, allura?

FOTOREPORTER – Ne tengo una in affitto.

GIUSEPPE – Beata lei! Nuatri nn’aveumu una, nicuzza e puviredda, ma ‘u patruni di casa ni sfrattau.

FOTOREPORTER – Così, avete pensato di accamparvi di fronte al Municipio per protestare?

GIUSEPPE – Ma niente affatto.

MARIA – Non è comu pensa lei.

FOTOREPORTER – E, allora?

MARIA – Erumu di passagiu. Ju era troppu stanca, data la mia condizione, ‘u picciriddu si era addormentato e, allura, abbiamo pensato di passari ‘a notti ccà e ripartiri all’alba.

FOTOREPORTER – E’ la verità?

MARIA – Glielo giuro supra ‘sta criatura ca portu in grembu.

FOTOREPORTER – E perché non l’avete detto prima?

GIUSEPPE – *(Comincia a perdere la pazienza ed alza il tono della voce)* Ma ‘u sapi ca lei havi ‘na bella facci tosta? Si prisintau senza prima annunciarisi; senza dumannari ‘u pirmsu si misi a scattari fotografie; ni minacciau di cuntari alla Stampa una storia fantastica e, ora, quasi quasi, ni duna ‘a culpa a nuatri ca non ‘a ‘nfirmamu subitu! ‘U sapi chi ci dicu? Si livassi d’ammenzu i pedi prima ca perdu ‘a pacienza completamenti e m’a pigghiu ccu lei ppi tutti i disgrazii ca ni stannu capitannu!

SALVATORE – *(Spaventato)* Papà, non fari vuci ca ju mi scantu quannu tu perdi ‘a pacienza!

MARIA – *(A Salvatore)* Non ti scantari, gioia mia, ca ‘u papà si sapi cuntrullari. Veru, Giuseppe? *(A questo punto, dal Municipio viene fuori il Vigile, che era di piantone all’interno del Palazzo)*

SCENA QUINTA Il Vigile e detti.

VIGILE – *(Arrivando)* Che succede? Cu’ è ca fa vuci a ‘st’ura di notti? *(Scorge la tenda montata)* E ‘dda tenda canadese che ci fa in mezzo alla piazza, sutta ‘a Funtana?

FOTOREPORTER – Proprio quello che volevo sapere anch’io!

VIGILE – Lei chi è? E’ sua la tenda?

FOTOREPORTER – Non è mia. Io sono una giornalista e sono stata mandata qui a vedere che cosa succede.

VIGILE – Si faccia riconoscere. *(La Fotoreporter esibisce il tesserino di riconoscimento che il Vigile controlla)* Lei è a posto. *(A Giuseppe)* Buon’omu, favoritemi un documento anche voi. *(Giuseppe esegue)* La tenda è vostra?

GIUSEPPE – Sissignuri.

VIGILE – Siete in contravvenzione per occupazione abusiva di suolo pubblico.

MARIA – Signor Vigile, nuatri semu di passagiu.

VIGILE – Siti in contravvenzione ‘u stissu per sosta vietata; e se non ci ‘a finiti di fari baccanu, vi arresto per schiamazzi notturni!

FOTOREPORTER – Scusi se m’intrometto, ma non è questo il punto.

VIGILE – Per l’appunto, non è questo il punto di montare una tenda! La piazza non è un campeggio. E ora: circolare! Smuntati ‘a tenda e circolati, prima che la contravvenzione ve la faccio veramente! (*Alla Fotoreporter*) Anche lei, signorina, si livassi d’ammenzu i pedi!

FOTOREPORTER – Lei non mi può mandare via! Io rappresento la Stampa ed ho il diritto di rimanere!

VIGILE – Ed io l’arresto per resistenza a pubblico ufficiale!

FOTOREPORTER – Lei è un ignorante!

VIGILE – Ah, sì? Ed io ci aggiungo anche l’oltraggio!

FOTOREPORTER – E va bene, me ne vado, perché quello che volevo sapere ormai l’ho saputo; e non perchè lo voglia lei che sconosce la legge. Ma non finirà così! Tutti sapranno che lei questa notte ha ostacolato il diritto di cronaca! (*Via*)

VIGILE – Lei è una presuntuosa e un’arrogante!

MARIA – La compatisca, signor Vigile; è giovane!

VIGILE – E ju pircissu m’incazzai. Non sulu mancau di rispettu alla divisa ca portu, ma anche alla mia età! In che mondo viviamo! Questa è la nuova generazione: saputella e petulante!

GIUSEPPE – Chi ci voli fari? Pacienza!

VIGILE – Ca pacienza!.. A propositu, ora non m’a faciti perdiri macari vuatri! Livati i tendi, ddocu ci voli, e sgomberate al più presto possibile.

GIUSEPPE – Chiudissi n’occhju macari lei!

VIGILE – Ma chi occhju e aricchia!... Non chiudu nenti ju!... Vuliti ca diventu vostru complici?

GIUSEPPE – No... Vurrissi ca fussi cchiù comprensivu, pircchè me’ muggheri, comu vidi, è incinta e non ci ‘a fa cchiù a caminari, e macari ‘u picciriddu è stancu mortu... Ci prumettu ca, prima ca fa jornu, non nni trova cchiù.

VIGILE – Mi dispiaci ppi vostra muggheri e ppi vostru figghiu, ma ccà non putiti ristari.

GIUSEPPE – Macari ‘u sinnucu ni visti e...

VIGILE – (*Interrompendolo*) Eccu, ‘u viditi?... Poi s’a pigghia ccu mia! Vo’ jtavinni, va’! Non pirditi autru tempu, prima ca torna e vi trova ancora ccà.

MARIA – ‘U sinnucu ni visti e n’authorizzau a ristari finu all’alba. Era prisenti macari a muggheri d’u sinnucu.

VIGILE – Accussì è? Semu sicuri? Stati dicennu ‘a virità?

MARIA – Chi ci diceva ‘na cosa ppi n’altra?! Ci l’aggiuru supra ‘sta criatura ‘nnuccenti!

VIGILE – E va beni, ma all'alba: circolare!

GIUSEPPE – Non dubitassi.

VIGILE – Beh, bona notti e auguri!

GIUSEPPE – Bona notti a lei e tanti grazii!

MARIA – ‘U Signuri ci ‘a renni!

SALVATORE – Bona notti, signor Vigile, e grazii macari a nomu di me' fratuzzu!

VIGILE – Bona notti, caro! (*Via da dove è venuto*)

SALVATORE – E' 'na persona gentili 'ddu Vigili. Ju, quannu sugnu 'ranni, mi vogghiu fari Vigili!

MARIA – Prima di addurmiscirimi ci dicu 'na prijera macari ppi iddu.

GIUSEPPE – Ora, però, vo' curcamini e circamu di addurmiscirini prestu, pirchè ci voli picca ppi spuntari l'alba. (*Non fa in tempo a finire questa frase che irrompe il Rapinatore, con calzamaglia sulla faccia e pistola in pugno*)

SCENA SESTA
Il Rapinatore e detti.

RAPINATORE – (*Irrompendo*) Fermi tutti e mani in alto: questa è una rapina!

S I P A R I O

ATTO SECONDO

Sono le otto del mattino del giorno seguente. La Fontana della piazza è circondata da tende montate e da roulotte piazzate, ed affollata di curiosi e di presunti sfrattati che protestano ad alta voce, reclamando il diritto ad una casa, mentre la Fotoreporter scatta fotografie a tutto spiano. Fra gli sfrattati c'è anche la Prostituta che sbraita volgarmente invocando il diritto ad una alcova per l'esercizio della sua professione. Il Vigile cerca di sedare gli animi di tutti. Giuseppe, Maria e Salvatore dormono invece il sonno dei giusti, stanchi come sono per la notte agitata passata in bianco.

SCENA PRIMA

Gli Sfrattati, la Prostituta, il Vigile e la Fotoreporter.

I° SFRATTATO – (*Gridando*) Vulemu ‘a casa e subitu!... I prumissi non nni bastunu cchiù, vulemu i fatti!

2° SFRATTATO – Ju mi stancai a stari ‘nta ‘na baracca unni ci chiovi intra e unni i surgì n’abballunu supra ‘u cantaranu!

PROSTITUTA – E, allura, ju c’avissi a diri ca haju esercitatu intra n’autobus d’a scola guida abbannunatu?

VIGILE – Vi vuliti stari muti e sluggiari di ccà prima c’arriva ‘a Polizia e vi fa sloggiare con la forza?

PROSTITUTA – Tu statti mutu ca hai ‘na bella casa popolare di cinqu stanzi cchiù servizi!

VIGILE – Signora, come si permette a darmi il “tu”? Io sono un pubblico ufficiale nell’esercizio delle sue funzioni!

PROSTITUTA – Mi chiami “signora”? A mia? Quanto onore!... Chi fa, t’u scurdasti quannu mi chiamavi “gattina mia”?

VIGILE – Io?! Ma che dice? Signori, non le date ascolto: è la prima volta che la vedo!

PROSTITUTA – Vistuta!... In tenuta adamitica tanti voti! (*E ride sguaiatamente*)

VIGILE – Se dice un’altra parola, l’arresto per calunnia ed offesa a pubblico ufficiale!

PROSTITUTA – E bonu, quantu si’ pirmalusu! Comunque, caro signor Vigile, le tue minacce non ci fanno paura! Nuatri di ccà non sluggiamu si non prima ni dununu ‘a casa! Dico bene?

SFRATTATI – (*In coro*) Bene!... Benissimo!... Brava!... Di ccà non nni muvemu!... Prima vogliamo la casa! (*La Fotoreporter, intanto, continua a scattare fotografie, mentre sopraggiunge l’Oppositore politico*)

SCENA SECONDA

Oppositore e detti.

VIGILE – (*All’Oppositore*) Ha visto che cosa è successo? ‘I cunvincissi lei a sluggiari prima ca cumincia ‘u trafficu ‘nta chiazza e ‘nte strati adiacenti.

OPPOSITORE – Per quale motivo dovrei convincerli a sloggiare? Sono nel loro pieno diritto! Lo sciopero e la protesta in una Repubblica democratica come la nostra sono un diritto civico e sociale! Si faccia, perciò, gli affari suoi e non s’immischi in quelli degli altri!

VIGILE – Io debbo far rispettare l’ordine pubblico!

OPPOSITORE – L’ordine pubblico non è stato turbato. Come vede, questa è una protesta civile e, soprattutto, sacrosanta!

VIGILE – E va bene. Quando arriverà il sindaco, la vedremo! *(Si allontana verso il Municipio)*

OPPOSITORE – E noi proprio lui stiamo aspettando. Deve darci fatti e non parole! *(Si apparta con gli sfrattati, confabulando tra loro)*

SCENA TERZA

Giuseppe, Maria, Salvatore e detti.

GIUSEPPE – *(Venendo fuori da sotto la tenda, insieme a Maria e a Salvatore)* Chi sta succidennu? Chi è ‘stu baccanu?

MARIA – E cu’ è tutta ‘sta genti?

GIUSEPPE – Stamu sunnannu o è tuttu veru?

MARIA – Rusbigghiati semu!

GIUSEPPE – Ma chi ura su’?

MARIA – C’è ‘u sulì jautu.

SALVATORE – *(Che ha guardato l’orologio del Municipio)* L’ottu e un quartu, papà.

GIUSEPPE – *(Realizzando)* Ma, allura, n’addurmiscemu?!

MARIA – Vistu ca ni curcamu tardu e ccu tutta ‘dda stanchizza...

SALVATORE – Papà, mamma, vardati quanti altri tendi e roulotti ci su’ sutta ‘a Funtana!

GIUSEPPE – Mi nni staju accurgennu. Ma pirchè?

MARIA – Arrivaru i zingari? Stamu attenti alli voti n’arrobunu ‘u picciriddu!

SALVATORE – Non ti preoccupari, mamma, ca ju non mi sacciu difenniri!

GIUSEPPE – No, Maria, non su’ zingari. Non su’ vistuti comu i zingari.

MARIA – *(Indicando la Prostituta)* ‘Dda signura mi pari una di chiddi ca leggiunu ‘a manu e ‘nduvinunu ‘a vintura. Non vidi com’è vistuta e truccata?

GIUSEPPE – Ora ci spiju.

MARIA – No, Giuseppe, non ci parrari ccu chidda ca non mi piaci.

GIUSEPPE – E chi c’è idda sula ‘nta chiazza? Ci spiju a n’ autru. (*Ad uno Sfrattato*) Scusassi, chi sta succidennu? Pirchè ‘sti tendi e ‘sti roulotti ‘nta chiazza?

I° SFRATTATO – Nenti sapi lei? Non ci hannu dittu nenti?

GIUSEPPE – No, nenti...

I° SFRATTATO – E, allura, chi ci fa ccà?

MARIA – Ni trovamu di passaggu...

GIUSEPPE – Semu sfrattati.

I° SFRATTATO – Sfrattati veri?

GIUSEPPE – Allura, comu, pp’ amparissi? Havi cchiù di ‘n misi ca ‘u patruni di casa ni jttau fora.

I° SFRATTATO – Ma cu’ v’u dissi di muntari ‘a tenda ccà, ‘n facci o’ Municipiu?

GIUSEPPE – Nuddu. Non ‘a ‘ntisi a’ me’ signura? Semu di passaggu. Ficimu ‘na sosta ppi fari ripusari ‘u picciriddu e me’ muggheri ca è in statu interessanti.

I° SFRATTATO – Ma varda chi coincidenza!

MARIA – Macari vuatri siti sfrattati?

I° SFRATTATO – Sì, signuruzza... Dicemu ca, legalmenti, risultamu sfrattati.

GIUSEPPE – Chi significa? Non l’haju caputu.

I° SFRATTATO – Ni ficimu mannari ‘u sfrattu pp’aviri ‘a casa. ‘Sta matina, poi, ni dissiru di veniri a muntari ‘a tenda in facci o’ Municipiu e prutistari ca accussì ‘a casa n’a dununu subitu.

GIUSEPPE – E cu’ v’u dissi?

I° SFRATTATO – (*Indicando l’Oppositore*) ‘Ddu signuri ca è un esponente d’u nostru Partitu. Tuttu iddu ha fattu. ‘U sapi? E’ ‘u nostru pruttitturi. Genti comu ad iddu ci volunu ppi governari.

SALVATORE – Papà, prutistamu macari nuatri accussì me’ fratuzzu nasci ‘nta ‘na casa vera!

GIUSEPPE – Mutu, tu, ca non su’ discursi d’i picciriddi! (*Poi, rivolto allo Sfrattato*) Mi dicissi ‘na cosa: ci fussi ‘na casa macari ppi nuatri?

I° SFRATTATO – Certu, vuatri siti sfrattati di nomu e di fattu. Ora vi ci presentu e vedrete ca, mancu scura ‘sta jurnata, avrete la casa macari vuatri.

MARIA – Grazie, lei è molto gentile.

GIUSEPPE – Lei è n’amicu.

I° SFRATTATO – A mia non mi costa nenti. Viniti appressu a mia ca ci parramu. *(Si avvicinano all’Oppositore che, nel frattempo, si era appartato con gli altri Sfrattati)* Dottore, scusi, questo signore e la sua famiglia sono degli sfrattati e vorrebbero una casa. Se lei può fare qualcosa...

OPPOSITORE – *(Brusco)* Perché non t’impicci dei cavoli tuoi? Non lo capisci che più sarete e meno possibilità avrete di ottenere la casa?

I° SFRATTATO – Siccome ha la moglie in stato interessante...

OPPOSITORE – Ah, sì? Allora facciamo restare in piazza quelli che hanno la moglie in stato interessante e mandiamo via tutti gli altri! Tu ce l’hai la moglie in stato interessante?

I° SFRATTATO – Io, no...

OPPOSITORE – E, allora, te ne puoi andare!

I° SFRATTATO – Chistu mai!

PROSTITUTA – *(Che ha sentito, interviene con foga)* Chi fa?! Stamu schirzannu?! Ju, ppi veniri ccà, ho rinunciato ad un cliente importante! Cu’ m’i paga i danni a mia?

MARIA – Vuliti, allura, ca ‘dda criatura ca sta ppi veniri o’ munnu, nasci sutta ‘na tenda?

PROSTITUTA – Non po’ nasciri o’ spidali, unni nasciunu tutti l’autri picciriddi? Ju, o’ spidali haju avutu tri figghi e cinqu aborti!

GIUSEPPE – E va beni, ‘u facemu nasciri o’ spidali, ma l’avemu a fari crisciri sutta ‘na tenda comu i zingari?

MARIA – Non ci nn’aviti pietà?

PROSTITUTA – Di mia cu’ nn’avutu pietà? ‘U sapi lei unni staju da un annu e menzu? Unni haju a riciviri i clienti ed esercitari la mia professione? ‘Nta ‘n sutta scala di ottu metri quadrati! E prima ancora ho dovuto fare l’ambulante, sirvennumi di un autobus abbannunatu!

OPPOSITORE – Basta con le chiacchiere! Non sprechiamo il nostro fiato in discorsi inutili che non servono a niente. Dobbiamo concentrare i nostri sforzi allo scopo che ci siamo prefissi: una protesta decisa e convinta contro le istituzioni di questa città che da quasi quarant’anni è nell’immobilismo più assoluto e nell’abbandono più totale, volutamente ignorata dai suoi amministratori, volti solamente a spartirsi i posti di comando e a gestire il potere a loro piacimento!

GIUSEPPE – Scusi se insisto, ma anch’io sono un cittadino di questa città e una vittima del sistema come gli altri: Anch’io, perciò, ho diritto alla casa comu a tutti l’autri, tantu cchiù ca, di fattu, sugnu un senza tettu e me’ muggheri si trova in condizioni di disagio e di necessità!

OPPOSITORE – Ma lei non è del nostro Partito! Ci ha mai dato il voto? Io non l’ho visto mai!

GIUSEPPE – Ju non sugnu scrittu a nessun Partito, ma pagu i tassi e, perciò, haju i stissi diritti !

OPPOSITORE – Non dico di no, Lei, però, è un isolato e, quindi, i diritti li deve chiedere per conto suo. Nessuno glielo può impedire. *(Si allontana dalla scena, seguito dagli Sfrattati)*

GIUSEPPE – *(A Maria)* Livamini di ccà ca chisti su’ peggju d’i Farisei! Quannu veni ‘u sinnucu, ni rivulgemu a iddu ca ni canusci e, si ‘a casa ci ‘a duna all’autri, ni l’ha dari macari a nuatri ca avemu cchiù dirittu. *(Si appartano vicino alla loro tenda)*

SCENA QUARTA
La Fotoreporter e detti.

FOTOREPORTER – *(Che ha seguito la scena da lontano, si avvicina ai Nostri)* Ho ascoltato la vostra chiacchierata con quel Capopopolo; dovete scusarmi, ma è il mio mestiere. Almeno ora, volete rilasciare una dichiarazione alla Stampa? Il mio articolo potrebbe favorirvi perché scuoterebbe l’opinione pubblica.

GIUSEPPE – Signurina, cangiau opinioni e atteggiamentu? ‘Sta notti era cunvinta ca nuatri fussimu dei rivoluzionari, mentri ora si sta prisintannu cc’a cuda ammenzu l’anchi?

FOTOREPORTER – Vi chiedo ancora scuse, ma ci avevano informato male. Lei, poi, ha spiegato ogni cosa ed ora ne ho avuto conferma. Ecco perché sono qui a farmi perdonare e ad aiutarvi.

GIUSEPPE – Lei ha voce in capitolo e può farci dare la casa?

FOTOREPORTER – Questo no però, se lei mi autorizza, farò scoppiare una bomba!

MARIA – *(Frainrendendo)* No, ppi carità, non ‘u facissi! C’è troppa genti ‘nta chiazza e qualcunu ci po’ lassari ‘a vita o ristari firutu!

FOTOREPORTER – Ma che ha capito, signora? Intendevo dire che farò scoppiare uno scandalo che farà coprire di vergogna non solo i nostri amministratori, ma anche i loro avversari politici!

GIUSEPPE – Ci sono talmente abituati agli scandali ca ‘a so’ bumma non li scalfirà minimamente.

MARIA – A cu’ ci po’ ‘ntirissari di ‘na povira famigghia di operai disoccupati e senza tettu?!

GIUSEPPE – Nuatri semu comu un granellino di sabbia nel deserto.

FOTOREPORTER – Ed io, invece, vi assicuro che qualcosa succederà. Pubblicherò anche delle foto che daranno una maggiore testimonianza.

GIUSEPPE – Ma non ci basta quantu sta succidennu ‘sta matina? Mi pari ca havi ‘n pezzu ca scatta fotografie e havi tantu materiali da pubblicare.

FOTOREPORTER – Sì, lo so, questa avrebbe potuto essere una storia sensazionale se non fosse stata una montatura.

MARIA – Una montatura?! ‘Na pocu di sfrattati s’accampunu ‘n facci o’ Municipiu ppi reclamari il diritto alla casa, e a lei ci pari ‘na montatura?

FOTOREPORTER – Signora, lei è candida come un giglio per non dire ingenua come una bambina! Lei crede veramente che questi signori sono dei senza tetto? Il più miserabile abita un appartamento di quattro vani più servizi!

MARIA – Lei scherza! La loro protesta è genuina! Non l’ha sentito?

FOTOREPORTER – Se le dico che è una montatura, lei mi deve credere!

MARIA – Ma ‘na montatura di cui e pirchè?

FOTOREPORTER – Ma dell’Opposizione! Per dimostrare l’incapacità a governare della Maggioranza che così viene ricattata e costretta a cedere per non avere scoperti altri altarini più grossi; e l’Opposizione ne ricaverà un giovamento, ricevendo i voti di coloro che saranno beneficiati da questa bravata politica!

MARIA – Stentu a cridiricci!

GIUSEPPE – ‘Dda signura, però, dichiarau pubblicamenti ca sta ‘nta ‘n sottascala!

FOTOREPORTER – L’avrà per l’apparenza il sottoscala, ma sa dove abita ed esercita? In un appartamento di lusso del Centro storico.

GIUSEPPE – E lei comu ‘u sapi?

FOTOREPORTER – Noi della Stampa conosciamo tante cose: è il nostro mestiere! E poi, se così non fosse, chi ci andrebbe a letto insieme in un posto dove non si respira e non ci si può muovere?

GIUSEPPE – Già!... Pirchè, allura, non pubblica tuttu chistu?

FOTOREPORTER – Non farà sensazione. Si è abituati quotidianamente a leggere storie banali e squallide come questa. La vostra, invece, è una storia vera, inserita per caso o per un fatale e curioso giuoco del destino in un’altra storia, provocata dalla fantasia dell’uomo che, agendo in tal modo, calpesta i sentimenti e la dignità di altri, coinvolti involontariamente in questo giuoco organizzato.

MARIA – Grazie, lei havi troppa considerazioni di nuatri.

GIUSEPPE – Ni sta sopravvalutannu. ‘A nostra è ‘na storia comu ci nni su’ tanti, specialmenti di ‘sti tempi ca, ppi truvare ‘na casa in affitto, s’hannu a sbursari ‘n saccu di soldi di garanzia e, ogni misi, un canone d’affittu elevato. Mi dicissi lei comu un operaiu disoccupatu po’ truvare i soldi d’a garanzia e di l’affittu?

MARIA – Non pari ‘na favula?

FOTOREPORTER – Ma anche questo voglio scrivere nel mio articolo, e vi assicuro che sarà pubblicato in tutti i giornali d’Italia, non solo in quelli della nostra città. Datemi l’autorizzazione a farlo pubblicare.

GIUSEPPE – Grazie, signorina, per le sue buone intenzioni, ma non ci sentiamo di comparire stampati ‘nta tutti i giornali.

MARIA – Nuatri semu genti semplici, ca campa alla buona e, quannu si fa scuru, ringrazia ‘u Signuruzzu ca ci ha cuncessu ‘n’altra jornata di vita e ‘u preja ca all’indomani ci nni fa agghiurnari n’altra.

GIUSEPPE – A nuatri ni basta ‘n pezzu di pani e ‘n tettu supra ‘a testa.

FOTOREPORTER – Che non avete ancora!

GIUSEPPE – Ma avemu ‘a tenda ca, ppi com’ora, ni ripara e ni curmogghia; e, cu’ si cuntenta, godi!

FOTOREPORTER – Io non vi capisco! Avete la sicurezza di avere con immediatezza una casa completamente gratuita, la possibilità di avere offerto un buon lavoro, una buona scuola per vostro figlio che potrà ricevere un’ottima educazione ed istruzione e, finalmente, un po’ di agiatezza che vi farà guardare al domani con fiducia e serenità, e sputate su tutto questo? Non capite che così facendo, continuerete a vivere nella miseria più nera?

MARIA – Sia fatta la volontà di Dio!

FOTOREPORTER – Continuo a non capirvi! Il vostro non è neanche fatalismo, è vittimismo!

GIUSEPPE – No, signurinedda, non è comu pensa lei. Nuatri non vulemu nenti di cchiù di chiddu ca ni tocca di dirittu, e non ni piaci di essiri favoriti dalla sorti ppi circostanzi provocati, ca forzunu la volontà altrui a favori nostru, danniggiannu autri genti ca, forse, sta peggiu di nuatri e, ppi causa nostra, cuntinua a soffriri. Si ‘u Signuri voli ca ni veni cuncessa ‘a casa, che sia la ben venuta, diversamenti sia fatta la Sua volontà, comu dici me’ mugheri!

MARIA – Grazie, comunque, per la sua gentilezza e disponibilità.

FOTOREPORTER – Signora, non avrei fatto che il mio dovere di giornalista e di cittadina. Niente di più e niente di meno. Se, però, cambiate idea, avvertitemi. Io resto qui, nella piazza, per seguire gli sviluppi della vicenda.

GIUSEPPE – Buon lavoro. *(La Fotoreporter si allontana)*

SCENA QUINTA **Vigile, Oppositore, Sfrattati e detti.**

VIGILE – *(Rientra in scena, seguito dall’Oppositore e dagli Sfrattati)* Viniti ccà e statimi a sentiri. *(Tutti gli si fanno attorno)* Qualche istante fa ha telefonato il Sindaco dal gabinetto del signor Prefetto, dove c’è una riunione a cui partecipano il signor Questore, il signor Generale Comandante il Presidio Militare, il sig. Tenente Colonnello Comandante il Gruppo dei Carabinieri, il signor Comandante dei Vigili Urbani e i rappresentanti dei Partiti della Maggioranza; e ha fatto sapere che sono tutti d’accordo a fare intervenire la Forza Pubblica, armata, se entro mezz’ora non sgomberate la piazza.

OPPOSITORE – Ecco, ancora minacce! *(Al Vigile)* Riferite ai vostri padroni che noi non ci lasciamo intimidire dalle minacce!

VIGILE – *(Punto sul vivo)* Senta, caro lei, per sua norma e regola, ju non haju né patruni e mancu principali! Sono un pubblico ufficiale nell’esercizio delle sue funzioni; sono un uomo libero di una libera e democratica Repubblica! Ha capito? E se dice un’altra sola parola offensiva, l’arresto per offesa a pubblico ufficiale e vilipendio delle Istituzioni!

OPPOSITORE – E come no, si vede la sua democraticità di uomo libero! Anche lei è come i suoi padroni: non conosce che le minacce e la coercizione! Sembra di essere tornati nel Sessantotto, ai tempi degli elmetti e dei manganelli o, peggio ancora, negli anni ruggenti del “Ventennio”, quando ogni innocente riunione di poche persone veniva dispersa con la forza e chi accennava ad una minima resistenza o larvata protesta, veniva inviato al Confino! Sono finiti quei tempi, caro signor

Vigile , se lo metta bene in testa, e fin quando non viene lesa la sua dignità di “pubblico ufficiale” od offesa la divisa che indossa, lei ha’ stari ccu du’ pedi intra ‘na scarpa, prima ca ‘u denunziamu nuatri per minacce e abuso di autorità! Ed ora vada a riferire al “signor” Sindaco e alle Autorità costituite, compresi quei leccapiedi dei rappresentanti della Maggioranza, che le loro intimidazioni non ci fanno neanche il solletico! Noi non sgomberiamo, anzi faremo arrivare in piazza i rinforzi! *(Indi, rivolto ad uno Sfrattato)* Tu, vai a dire alla Sede del Partito di convocare tutti gli sfrattati della città e di farli venire qui, in piazza! *(Lo Sfrattato via)* E se ciò non basta ancora, estenderemo la protesta a tutte le forze proletarie e inizieremo uno sciopero selvaggio che paralizzierà tutta la città!

SFRATTATI – *(Applaudendo)* Bene!... Bravo!... Viva lo sciopero!

VIGILE – *(Impaurito)* Mi avete frainteso. Io sono un ambasciatore che non porta pena.

PROSTITUTA – Lei non porta pena? Non bestemmiassi! I minacci ca ni fici, a lei ci parunu giaculatorii? Ma si nni jssi, prima ca pirdemu ‘a pacienza e sciurramu ccu lei!

VIGILE – Vi voleva diri ca ju sugnu vostru amicu...

OPPOSITORE – Se è nostro amico, gridi con noi: “Abbasso i padroni! Abbasso gli affamatori! Viva lo sciopero!”.

VIGILE – Chistu non ‘u pozzu fari...

OPPOSITORE – E, allora, si nni jssi ca lei non è amicu nostru! *(Il Vigile via, mogio mogio)*

MARIA – *(A Giuseppe)* Pirchè ‘u trattau accuddi mali a ‘ddu poviru Vigili?

GIUSEPPE – Maria, chi nni po’ capiri, tu? Politica!

MARIA – Ma si era dichiaratu amicu!

GIUSEPPE – In politica, gli avversari sunu i nemici cchiù acerrimi e s’hannu ad odiari a morti, specialmenti chiddi ca vestunu ‘na divisa, pirchè rappresentunu la disciplina e la legge.

MARIA – Ma non è ‘na cosa giusta! Si ognunu facissi di testa so’, non succidissi un quarantottu?

GIUSEPPE – E’ veru. Però, è macari veru ca, spesso, l’ordini e la disciplina i fannu rispittari con la violenza.

MARIA – ‘U sai chi ti dicu? A mia ‘a politica non mi piaci affattu.

SALVATORE – Mancu a mia, mamma. Ju non nni farò mai politica.

GIUSEPPE – Bravu! ‘A vera politica è chidda d’a nostra casa. Nuatri n’avemu a fari sempri i fatticeddi nostri.

SALVATORE – Accussì, quannu si presentunu chiddi ca volunu ‘u votu, i mannamu a ‘ddu paisi e ‘u votu non ci ‘u damu a nuddu.

GIUSEPPE – No, Salvatore, non si fa accussì. Vutamu secunnu cuscenza, pirchè ‘u votu è l’unica arma ca pussidemu ppi difenniri ‘a nostra libertà e la dignità ca ‘u Signuruzzu elargiù a tutti.

MARIA – Allura, vistu ca non semu d’accordu cc’u modu di fari di ‘ddu signuri, antipaticu e pripudenti, pirchè non ni nni jemu? Chi ci facemu ccà?

GIUSEPPE – Non è megghiu ca aspittamu ‘u sinnucu ppi parraricci?

MARIA – Ti pari ca ti ci fannu parrari?! Jemuninni prima ca succedi qualchi disordini.

GIUSEPPE – E quannu ci parramu cc’u sinnucu?

MARIA – Ci parramu n’ autru jornu a sulu.

SALVATORE – Sì, papà, jemuninni ca me’ fratuzzu si po’ scantari.

GIUSEPPE – Tu non ti scanti, veru?

SALVATORE – Ca ‘n pocu mi scantu macari ju.

GIUSEPPE – Ah, mi pareva!... E va beni, jemuninni: Salvatore, dammi ‘na manu a smuntari ‘a tenda.

SALVATORE – Subitu, papà. *(Cominciano a smontare la tenda, ma vengono subito bloccati dall’Oppositore)*

OPPOSITORE – Chi sta facennu, lei?

GIUSEPPE – Staju smuntannu ‘a tenda ppi jranninni.

OPPOSITORE – Lei non smunta propriu nenti! ‘A rimittissi a spostu e si stassi quietu!

GIUSEPPE – Ma vardati ca non sugnu patruni di fari chiddu ca mi pari!

OPPOSITORE – In questo momento lei deve seguire la sorte degli altri!

GIUSEPPE – Lei mi dissi ca ju non haju dirittu alla casa. Allura, chi ci staju a fari ccà?

OPPOSITORE – Collabora alla causa comune!

GIUSEPPE – Ju haju a pinsari a’ me’ famigghia!

OPPOSITORE – Ci penserà dopo!

GIUSEPPE – E chista è ‘a libertà ca va pradicannu lei?

OPPOSITORE – Ormai non può tirarsi indietro. Lei ha cominciato la protesta, dandoci l’eseempio, e, perciò, la deve concludere insieme agli altri!

GIUSEPPE – Ju non nn’haju cuminciatu protesta. Mancu sapeva ca esisteva ‘a liggi di dari ‘a casa e’ sfrattati!

OPPOSITORE – Non cambiamo le carte in tavola! Vi ho sorpreso io stesso ‘sta notte mentre vi accampavate e, se volete conoscere la verità, me l’avete data proprio voi l’idea della protesta.

GIUSEPPE – Lei ha capito male pirchè ‘a nostra ‘ntinzioni, quannu lei ni visti ca ni stavumu accampannu, non era di prutistari, ma di riposarini ‘n pocu ppi poi ripigghiari ‘u camminu.

MARIA – Ju era tantu stanca e non ci ‘a faceva cchiù a caminari e ‘u picciriddu aveva sonnu.

OPPOSITORE – E come mai questa mattina eravate ancora qui, quando siamo arrivati noi?

GIUSEPPE – ‘A stanchizza e l’emozioni ci hanno sopraffatto e n’addurmiscemu.

OPPOSITORE – Comunque, ora è troppo tardi per andarvene. Non possiamo dare l’impressione all’opinione pubblica e ai nostri avversari che tra di noi si sono dei ripensamenti o debolezze. Lo vogliate o no, dovete partecipare alla festa sino alla fine!

GIUSEPPE – Bella festa!... Almenu ni dassiru ‘a casa macari a nuatri!

OPPOSITORE – Chiedete e, chi lo sa? forse vi potrà essere data! Ed ora, levatevi di mezzo chè devo fare un discorso a tutti! (*Si porta nel punto più alto della piazza, sugli scalini della fontana, e chiama a raccolta gli Sfrattati*) Avvicinatevi e state ad ascoltarmi!

“L’ora cruciale in cui potremo misurare le nostre forze con quelle dei nostri avversari di sempre, sta per scoccare. Facciamo in modo di essere decisi, se vogliamo pregustare il sapore della vittoria!

Non dimenticate che la nostra lotta ha avuto inizio con la caduta della Dittatura, che ci ha schiacciati per venti lunghissimi anni, ma che, purtroppo e in certi versi, non è ancora terminata!

Sono tanti i diritti sacrosanti che reclamiamo da lungo tempo, ma soltanto una minima percentuale di Italiani, cioè gli eletti e i leccapiedi ne hanno beneficiato, anzi, ne hanno avuto più di quanto ne meritassero, lasciando le briciole o, addirittura, l’odore a chi i diritti se li è sudati con lunghissimi anni di attesa e di sacrifici o con sofferterissimi e sudatissimi concorsi!

Per fortuna, grazie ai dibattiti, alle dispute e alle insistenze dei nostri parlamentari, alcune leggi in favore dei lavoratori sono state approvate e sovvenzionate; in particolare, la legge che riguarda tutti voi da vicino: la casa agli sfrattati!

Ma dobbiamo, purtroppo, lottare ancora contro l’immobilismo dei nostri amministratori che ritardano volutamente l’inizio dei lavori o fanno in modo che la realizzazione di essi, quando finalmente la situazione sembra sbloccarsi, non arrivi in porto, facendola arenare prima del completamento. E’ notoria, infatti, l’assurda e incomprensibile gestione delle case per i lavoratori, dove centinaia di appartamenti, completati e rifiniti, restano chiusi a causa della mancata realizzazione della rete fognaria o l’allacciamento dell’acqua e dell’energia elettrica, mentre gli assegnatari continuano a restare privi di un tetto e di una sistemazione. Queste sono le situazioni che ci vengono imposte e per cui dobbiamo lottare a denti stretti!

Epperò ci dichiariamo stanchi e arcistufi di sentire le stesse scuse per i cointinui rinvii di ciò che ci spetta di diritto, ma che, sistematicamente, ci viene ritardato e, a molti di noi, negato!

I lavoratori non chiedono elemosina, pretendono diritti!

Vi invito, pertanto, ad essere fermi nella decisione di lotta ad oltranza e, soprattutto, uniti e combatti, per non lasciarsi sopraffare dalle chimeriche promesse che sicuramente ci propineranno per farci disperdere!

Ricordatevi che da quasi quarant’anni riceviamo promesse, una più bella e favolosa dell’altra, mentre la nostra città è andata sempre più verso il degrado più completo e la popolazione nella sfiducia più nera! Il costo della vita è in continuo aumento; aumentano le tasse; aumenta anche la disoccupazione; aumenta l’inflazione; solo i salari e gli stipendi non aumentano!

Diciamo, una volta per tutte, basta a tutto questo; basta a questa vita di stenti e di miseria; basta all’immobilismo e al degrado; basta alle imposizioni e alla coercizione!

SFRATTATI – Basta!... Basta!... Basta!... Viva i lavoratori!... Viva lo sciopero!

SCENA SESTA

Sindaco, Vigile e detti.

SINDACO – *(Che è arrivato insieme al Vigile ed ha sentito le ultime battute dell’Oppositore)* Bravo!... Complimenti per le sue frementi parole, dense di passionalità e di ardore! Lei è un retore nato, un arringatore eccezionale di folle. Ma è convinto di ciò che ha predicato? Crede veramente in quello che ha detto? Si reputa una persona retta e leale? E’ troppo facile dalla sommità di un pulpito, convincere l’uditorio a forza di parole roboanti, una più grossa e più bella dell’altra, ma senza verità! Occorre dare delle dimostrazioni per fare credere quello che si dice, bisogna portare prove! Non solo, si deve essere coraggiosi e leali e spiegare a chi ascolta il perché e il percome – che lei conosce benissimo – certi lavori non vengono portati a termine, i concorsi non espletati e alcune tasse imposte! Si devono spiegare queste cose! Si deve avere il coraggio di dire la verità e non trincerarsi dietro lo scudo comodo e protettivo del “Noi non c’entriamo perché siamo dell’Opposizione!”. Anche voi fate parte dell’Amministrazione centrale, regionale, provinciale e comunale; e avete il dovere, civico e morale, di collaborare con chi si trova al timone della barca e remare nella giusta direzione, per farla andare diritta e veloce, e non controcorrente, facendola capovolgere, come purtroppo vi ostinate a fare voi della Minoranza, senza comprendere o, meglio, facendo finta di non comprendere che il primo danno lo ricevono i lavoratori, cioè coloro che non sono capaci di restare a galla da soli!

OPPOSITORE – E che voi affondate a colpi di remo!

SINDACO – Lei è un bugiardo e in mala fede! Noi facciamo di tutto per tenerli a galla e salvarli, ma se si ostinano a restare dalla vostra parte e andare a fondo, noi non ne abbiamo nessuna colpa! Si ricordi, caro signor lei, che qualsiasi iniziativa in favore dei cittadini, va sostenuta e appoggiata, indipendentemente da qualsiasi parte provenga!

I° SFRATTATO – Signuri mei, chisti su’ chiacchiri e tabaccheri di lignu! Ccà l’avemu a finiri con le beghe politiche e personali! Pirchè, mentri i medici studìunu, ‘u malatu si nni va! ‘U proverbiu anticu non sbagghia mai!

SINDACO – Ma non c’è proprio niente da studiare; conosciamo perfettamente qual’è il rimedio; si tratta di avere un po’ di fiducia e di pazienza e saper attendere: la situazione si sbloccherà. Siamo proprio in riunione straordinaria per risolvere al più presto la vostra vertenza.

GIUSEPPE – *(Facendosi avanti)* M’ha scusari, signor sindaco, si m’intromettu, ma vossia ‘u sapi chi significa essiri sfrattati? ‘U sfrattu, purtroppo, non è ‘na parola astratta comu collaborazione, fiducia, pazienza e comprensione. Ppi cu’ l’aspetta è comu ‘na spada di Damocle, sempre puntata supra ‘a testa; ppi cu’ l’ha ricivutu è comu ‘na bumma d’ariuplanu ca t’arrivau di supra, rumpennuti tutti i canali e scummigghianuti ‘a casa, ma lassanniti vivu, ppi fortuna o ppi disgrazia, secunnu i circostanzi. E ‘ddocu cumincia ‘u to’ calvariu: oggi tuppulii ‘nta ‘n parenti, ca ti ricivi ppi opira di carità, dumani tuppulii ‘nta n’altru, finu a quannu hai vogghia di tuppuliani, non ti ricivi cchiù nuddu, pirchè ‘u sfrattatu è comu ‘u pisci: dopu tri jorna feti!

SINDACO – Avete ragione e tutta la mia comprensione, anche se, come avete detto voi, queste sono parole astratte. Ma ‘sta notte, quando vi ho conosciuto insieme alla vostra famigliuola, sono stato più concreto con voi, concedendovi il permesso di accamparvi per la notte nella piazza, e voi avete ricambiato la mia permissività, non solo restando nella piazza, mentre dovevate riprendere il cammino all’alba, ma unendovi a questi signori!

GIUSEPPE – ‘U sacciu ca l’apparenza è contru di mia, ma non è comu pensa vossia. Nuatri ci cridemu ca vossia si dispiaci ppi daveru della nostra disgrazia, ma ‘u dispiaciri e la comprensioni a nuatri non n’ajutunu. Avemu bisognu di fatti!

SALVATORE – Vossia ni dassi ‘a casa macari a nuatri, accussì me’ fratuzzu nasci cchiù cuntentu di truvari quattru mura attornu e ‘n tettu supra ‘a testa!

MARIA – ‘U sta sintennu? I picciriddi diciunu sempri ‘a virità pirchè su’ ‘nnuccenti.

SINDACO – Questo lo so, buona donna, e lo credo, ma non è facile come voi pensate di risolvere il problema. Ci sono delle regole da seguire, delle maglie della burocrazia da dipanare, delle norme da osservare e una gerarchia da rispettare.

GIUSEPPE – Ci voli bona volontà e amuri per il prossimo.

SINDACO – Vedrò quello che potrò fare; non vi prometto niente. Ma anche voi dimostrate buona volontà e sgomberate la piazza. Potreste facilitarmi il compito. (*Al Vigile*) Appuntato, agevolvi lo sgombero della piazza e, appena ciò avverrà, mi avverta immediatamente! (*Via*)

VIGILE – Signorsì. (*Agli Sfrattati*) Avete sentito? Prima sgomberate e prima avrete la casa!

OPPOSITORE – Non vi lasciate convincere! Da questo momento dev’essere come nella canzone: “Tu dai una cosa a me, io dò una cosa a te!”. Prima la casa e poi lo sgombero della piazza!

VIGILE – Lei mi sta parennu ‘u diavulu arredi l’altaru! Se i signori vogliono lasciare la piazza, pirchè lei ci l’ha ‘mpidiri? Unn’è ‘a libertà e la democrazia ca va pridicannu lei?

OPPOSITORE – Lei si facissi l’affari so’!

VIGILE – Macari chisti su’ affari mei! Mi pari ca ‘u ‘ntisi macari lei l’ordini ca mi desi ‘u signor sindaco. Signuri mei, ascutatimi, vo’ jtavinni ca ‘u sinnucu farà di tuttu ppi favuririvi.

GIUSEPPE – Havi raggiuni. Ppi ‘na vota, pirchè non avemu a cridiri o’ sinnucu?

PROSTITUTA – Pirchè havi quarant’anni ca ammuccamu passuluni, un cchiù grossu e ‘mpassulunutu di l’autru, e ancora non avemu vistu nenti! Quannu ci sirvemu ppi daricci ‘u votu, ni venunu a circari, gintili e risulenti; ni mettunu ‘na manu supra ‘a spada e n’allisciunu, ni fannu vidiri ‘a luna ‘nto puzzi e ottenunu tuttu chiddu ca hannu di bisognu, alla facci nostra!

I° SFRATTATO – Dopu le elezioni, quannu già sunu al potere, non nni canusciunu cchiù; si scordunu ‘a canuscenza, l’amicizia, ‘a parintela, ‘a cumparanza, l’allisciami, i prumissi, e si fannu sulu l’affari so’. Al massimu, ti mannunu ‘na littra, di chiddi prestampati, ca dici i stissi cosi ppi tutti, unni t’assicurunu ca s’hannu ‘ntirissatu d’u to’ casu, ma circostanze al di sopra e al di fuori della loro volontà e delle loro possibilità hanno impedito che il tuo caso si risolvesse; e si nni nesciunu beddi, freschi e pittinati!

GIUSEPPE – Ma ora è diversu! Di prisenza e davanti a tutti, ‘u sinnucu ni fici ‘na prumissa formali. Pirchè non ci avemu a cridiri?

PROSTITUTA – ‘Nta quali munnu vivi lei? Non ‘u sapi ca ‘u lupu perdi ‘u pilu, ma non il vizio? Si ci ‘u dumanna a so’ figghiu, ci ‘u sapi diri macari iddu!

GIUSEPPE – Dicitu tuttu chiddu ca vuliti, ma a mia mi parsi sinceru. Ju ci haju fiducia.

OPPOSITORE – Ma è la loro prerogativa quella di farsi credere sinceri e in buona fede. Fa parte del loro bagaglio politico. Altrimenti, non potrebbero stare al potere e reggere le sorti della gente.

VIGILE – (*A Giuseppe*) Non le dia ascolto. Il nostro sindaco è la persona più corretta ed onesta che possa esistere. Non fa mai una promessa se è sicuro di non poterla mantenere. Datemi ascolto, tornatevene alle vostre case e abbiate fiducia!

OPPOSITORE – In quale case? Allora non l’ha capito che sono degli sfrattati, che non hanno una casa, che sono costretti a vivere nei sottoscala, nelle baracche o, addirittura, sotto una tenda?! Chi fa, ci abbagna ‘u pani macari lei?!

I° SFRATTATO – Ccà, purtroppo, c’è cu’ pinia e cu’ sfrazia e cu’ mori disiannu! C’è cu’ non havi mancu un ombrellu ppi ripararisi di l’acqua e cu’ teni l’appartamenti chiusi ppi misi e misi pirchè priteni di affittalli a caru prezzu, approfittannu d’a nicissità d’a povira genti!

VIGILE – Ma è inutili ca nisciti fora i stissi discursi e pistati l’acqua ‘nto murtaru. Si vulemu sciogghiri ‘sta marredda, ci voli ‘n pocu di bona volontà di ‘na parti all’altra. ‘U signor sinnucu vi promisi ca farà di tuttu pp’accuntintarvi e, criditimi, era sinceru; circati di fari altrittantu macari vuatri accusi le due estremità si ponu ‘ncuntrari. Avanti, faciti un piccolo sforzo!

PROSTITUTA – Havi ‘na vita ca facemu sforzi, tantu ca a qualcunu ci calau ‘a vaddira e ci mancaru i forzi e sforzi non nni po’ fari cchiù.

I° SFRATTATO – Chista è l’occasione giusta pp’aviri ‘a casa. Si nn’a facemu scappari, ti salutu pedi di ficu.

OPPOSITORE – Ha ragione! Una cosa iniziata non si deve lasciarla a mettà; la si deve portare a termine se, dopo, non si vogliono avere recriminazioni o pentimenti. Non solo, c’è da dire anche che la pera va colta quand’è matura; quando viene giù dal ramo da sola e senza alcuno sforzo. E oggi i tempi sono proprio maturi per cogliere il frutto della nostra protesta.

PROSTITUTA – E cughemulu ‘stu fruttu, chi ci aspittamu ancora?!

VIGILE – Brava, ‘rapissi ‘a vucca e l’apparassi ca ‘u passuluni ci casca intra sulu sulu.

PROSTITUTA – ‘U piru ha cascari, non ‘u passuluni! ‘U passuluni casca intra ‘a so’ vucca e intra chidda di tutti i babbei comu a lei!

VIGILE – Ma ppi davertu ci stati cridennu ca i cosi si fannu a lampa e stampa?

PROSTITUTA – Si ‘u voli ‘u sinnucu, sì!

VIGILE – Allora, ci cridi macari lei o’ sinnucu!

PROSTITUTA – Certu ca ci cridu, Non si vidi ca è ‘na pirsuna per bene?

GIUSEPPE – Si ci cridi pirchè, allora, non fa chiddu ca iddu ni cunsigghiau?

MARIA – Già, non è megghiu ca ni ci dimustramu amici?

I° SFRATTATO – Staju pinsannu ca si nni dissi d’aviri fiducia, voli diri ca c’è speranza.

GIUSEPPE – E la speranza diventerà certezza, se avremo fiducia.

OPPOSITORE – Ma non lo conoscete il proverbio antico? “Chi di speranza campa, disperato muore!”. I proverbi non sbagliano mai!

PROSTITUTA – Supra ‘stu puntu havi raggiuni, però lei m’ha spiegari ‘na cosa: pirchè è accusà accanitu ‘nta ‘sta protesta? Lei chi interessi havi?

I° SFRATTATO – Già!... Avissi bisognu d’a casa macari lei, ‘u putissi capiri, ma lei ci l’havi!

PROSTITUTA – Chi ci nni trasi a lei?

OPPOSITORE – A mia, nenti! Chi mi po’ trasiri ‘a vostra ‘gnuranza? Reclamo e difendo i diritti dei lavoratori; i vostri diritti, giacchè voi non siete capaci! Voi siete come le pecore: fin quando c’è una guida, gli andate dietro, anche se vi porta all’inferno; appena qualcuno sbanda, gli correte appresso buttandovi nel precipizio dopo di lui, dimenticando che la meta era un’altra!

GIUSEPPE – I so’ su’ belli paroli, ma cu’ n’assicura ca non si sbagghia e, invece d’a meta, ni porta lei ‘nta ‘n precipiziu oppuri o’ ‘nfernù?

OPPOSITORE – L’avete sentito anche voi, questa notte, quanto ha detto il sindaco, cioè che il primo lotto di case è pronto e stanno per appaltare il secondo. Ciò significa che io non vi ho raccontato balle!

I° SFRATTATO – Ma mancu ‘u sinnucu!

OPPOSITORE – E’ vero, ma sapete da quanto tempo le case sono pronte? Da parecchi mesi! E perchè mai non sono state ancora assegnate? Per favorire il clientelismo di chi amministra o per immobilismo? Probabilmente per l’uno e per l’altro. La nostra protesta intende proprio smuovere le acque in favore dei lavoratori. E poi, c’è un altro proverbio che conferma quanto vi sto dicendo: “Chi la dura, la vince!”.

I° SFRATTATO – Ma comu putemu vinciri, si a protestari semu quattru muschi? Lei cridi ca ni pigghianu supra ‘u seriu?

OPPOSITORE – Ma non è la quantità che conta, ma la qualità e il modo appropriato della protesta. Ma ci pensate? Domani su tutti i giornali d’Italia, si parlerà di questa protesta e della originalità della protesta stessa. Farà certamente notizia la piazza più bella della città che si risveglia con un accampamento di sfrattati che reclamamo il diritto sacrosanto alla casa! Eppoi, quanto prima arriveranno i rinforzi, anzi stanno già per arrivare. Vedo giungere di corsa il vostro collega che ho mandato al Partito ad invocarli.

SCENA SETTIMA

2° Sfrattato, Fotoreporter e detti.

2° SFRATTATO – *(Arriva trasecolatoe ansante per la corsa fatta, seguito dalla Fotoreporter)*

OPPOSITORE – Che notizie ci porti? Arrivano gli altri?

2° SFRATTATO – Nuddu arriva. Su’ tutti a travagghiari.

OPPOSITORE – Li fanno smettere oppure convocano altra gente! L’importante che si dimostri che siamo una forza.

2° SFRATTATO – A mia chi mi cunta?! Accussì mi dissiru e accussì ci staju dicennu.

OPPOSITORE – Ma tu con chi hai parlato?

2° SFRATTATO – Cc’u messu.

OPPOSITORE – Ma non dovevi parlare col messo. Dovevi parlare col responsabile.

2° SFRATTATO – Non c’era nuddu. C’era sulu ‘u messu.

OPPOSITORE – Com’è possibile? A quest’ora?! (*Tra di sé*) Ecco perché non si fanno progressi! A chi sgobba facendo anche le nottate, si oppone chi diserta il posto di lavoro! Ci vorrebbe una bella epurazione!

1° SFRATTATO – Haju caputu: nuttata persa fu! Megghiu ca ni nni jemu prima ca n’arrestunu!

PROSTITUTA – Ahu, aveunu ad arrivari i rinforzi! Belli rinforzi! Si m’u dicevunu a mia, bastava ca mi jsava ‘a vistina e ammustrava ‘na coscia, ccà si firmava ‘na popolazioni! Jemuninni, va’!

OPPOSITORE – Di qui non si allontanano nessuno! E’ un ordine!

PROSTITUTA – Beddu, pirdisti i sensi!... Un ordine?... Tu mancu a’ to’ casa cumanni!

OPPOSITORE – Il responsabile della protesta sono io e la conduco sino in fondo!

FOTOREPORTER – E come?!... Il Partito del Popolo che si spopola?! La Massa che si sgretola mandando a monte una protesta ben organizzata ed originale come la vostra?! Posso dare la notizia?

OPPOSITORE – Lei non si permetta illusioni o una querela non gliela leva nessuno!

FOTOREPORTER – Non può negare, però, che le sta mancando il terreno sotto i piedi!

OPPOSITORE – Lei non si preoccupi che vinceremo!

FOTOREPORTER – In altri tempi c’è stato un altro che ha pronunciato la stessa frase, ma l’hanno fatto trovare appeso per i piedi a testa in giù. Stia attento!

OPPOSITORE – Nessuno mi appenderà per i piedi a testa in giù! L’abbiamo noi questa prerogativa!

SCENA OTTAVA Il Sindaco e detti.

SINDACO – (*Arriva sorridente con un foglio in mano, mentre il Vigile gli si fa incontro*) Io ho mantenuto la mia parola, mentre voi altri avete fatto orecchio di mercante! Spero, però, che dopo quanto vi dirò, “leverete le tende”, come si suol dire!

PROSTITUTA – Signor sindaco, ni porta boni novi?

I° SFRATTATO – Finalmenti ni duna ‘a casa?

2° SFRATTATO – Ppi daveru? Quannu? Ora?

VIGILE – Fate silenzio! Fate parlare il signor sindaco!

OPPOSITORE – Silenzio! Dimostrate di essere gente civile!

SINDACO – La Giunta comunale, d’intesa con il signor Prefetto e con le altre Autorità, dietro le mie pressioni e insistenze, è arrivata nella determinazione di assegnare gli appartamenti del primo lotto ai primi venti della graduatoria. Gli interessati possono, pertanto, ritirare la relativa chiave presso la Segreteria del Comune, facendosi naturalmente riconoscere.

SFRATTATI – (*Gridano di gioia, a soggetto*)

OPPOSITORE – Vogliamo i nomi degli assegnatari! Non ci devono essere imbrogli!

SINDACO – Nessun imbroglio né favoritismo! Ecco la graduatoria stilata d’intesa con i rappresentanti di tutti i Partiti e dei Sindacati! (*Legge*) Miccichè Giuseppe, Santagati Filippo, Giustolisi Grazia, Sciuto Michele, Barbagallo Rosario, Tosto Carmela, Testaj Caterina, Alessi Pasquale, Rapisarda Salvatore, Tricomi Vito, Salerno Giuseppe, Barbagioanni Mario, Bonaccorsi Mariano, Pappalardo Giuseppe, Panebianco Rosaria, Fisichella Carmelo, Licandro Pasquale, Rasà Concettina, Battiato Nunzio e Filippello Filippo. (*Man mano che il Sindaco chiama, gli Sfrattati fanno cenno o danno la voce, dimostrando di essere presenti, anche se non tutti e venti*)

GIUSEPPE – (*Dopo che il Sindaco ha fatto l’appello*) E a mia non mi chiamau? A mia ca sugnu ‘u veru sfrattatu?... Signor sindaco, lei ‘u sapi benissimo ca ju sugnu ammenzu a ‘na strata! Lei mi canusci! Non mi po’ abbannunari macari lei!

SINDACO – Se non vi ho chiamato, è segno che non siete in graduatoria.

GIUSEPPE – Ma sugnu senza casa, disoccupatu e ccu me’ muggheri prossima a parturiri!

SINDACO – Mi dispiace, io non ci posso fare niente: questa è la legge!

GIUSEPPE – Ppi primu a mia mi l’ha dari ‘a chiavi, ca haju cchiù dirittu! Ju sugnu ‘u veru sfrattatu! Lei non sapi ca, tra chiddi ca hannu avutu assignata ‘a casa, c’è genti ca ‘u sfrattu s’u fici mannari apposta!

I° SFRATTATO – (*Reagendo*) Lei è ‘n pezzu di spiuni! Ju ci fici ‘na cunfidenza e lei ‘a sta spiattellannu e’ quattru venti!

GIUSEPPE – Lei, intantu, ha avutu ‘a casa livannammilla a mia ca nn’haju cchiù dirittu! Non sulu c’è macari cu’ sta ed esercita l’antica professioni in un appartamento lussuoso del centro storico, mentri me’ muggheri ha parturiri sutta ‘na tenda!

PROSTITUTA – Lei è malu informatu! Ju staju ‘nta ‘n sutta scala e ‘u pozzu pruvari!

SINDACO – Basta così! (*A Giuseppe*) Buon uomo, mi dispiace, ma io ho in mano documenti inconfutabili da cui non posso derogare! Lei si metta in graduatoria esibendo i documenti di legge e, speriamo che possa rientrare nel secondo lotto.

GIUSEPPE – Ma ju ora l’haju di bisognu ‘a casa!

SINDACO – Mi dispiace, ora non è possibile! *(Agli assegnatari)* Venite con me a ritirare la chiave. *(Tutti via, dietro al Sindaco, al Vigile e all’Oppositore, mentre la Fotoreporter continua a scattare foto. Giuseppe resta imbambolato, confortato da Maria e Salvatore)*

MARIA – Non ti scuraggiari, Giuseppe! Avemu ancora ‘na bella tenda, nova nova e, grazie a Dio, bona saluti. Sia fatta la sua volontà!

GIUSEPPE – Hai raggiuni, mughhiredda mia, sia fatta la sua volontà! Salvatore, ricugghemini e bagattelli, caricamu ‘u carrettu e cuntinuamu ‘u nostru camminu, ca avemu ancora tanta strata da fari!

SALVATORE – Sugnu prontu, papà! *(Segnandosi)* In nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo. Amen!*(Smontano la tenda, la caricano insieme alle altre masserizie sul carrettino; Giuseppe afferra le aste, tirando; Salvatore spinge di dietro e si avviano, seguiti da Maria, mentre lentamente cala la tela)*

S I P A R I O

Baia Serena (Augusta), 20 agosto 1990.

Giambattista Spampinato
Via Orto Limoni n° 60 – CATANIA
Tel. 095.436657 – Cell. 338.6374574

